Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

5-5-62 So: 1582

NHẬT BẢN NGHỊ LUẬN CHANH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

# Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN

Bản-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số 1.552 Thứ Năm 24-5-62 (21 th. Tư (âl.) Nhâm-Dần) Giá 2 đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- Luật Bảo vệ luân lý đã được Tổng Thống ban hành ngày 22-5-1962 : cấm trẻ vị thành niên uống rượu hút thuốc, cấm nhảy đầm, đồng bóng, phù phép, cấm mua và bán dâm, cấm phá thai và ngăn ngừa thụ thai
- Giải pháp chia đôi Ai Lao được Ngoại trưởng Thái nhắc nhở. - Hoàng thân Phouma chán nản. - Quân Mỹ ào ạt đổ bộ thêm mãi ở Thái Lan

## 1 thủy phi cơ Mỹ bị trục trặc đáp xuống gần Qui Nhơn

MA NI (AP) 22-5.— Hôm nay hải quân Mỹ loan tin một thủy phi cơ hai máy thuộc hải quân Mỹ trong khi bay tuần tiễu tại Nam Hải bị hỏng mất máy và phải đáp xuống biển ngoài khơi Cộng hòa Việt Nam. Phi đoàn phe có 11 người đều vô sự. Có tin cho hay phi cơ này biện ở vịnh ngoài khơi Qui nhơn.

Một phi cơ của hải quân Mỹ tại cảng cô Seagley Point, gần Ma Ni bay đến thả thực phẩm và đồ tiếp tế cho phi đoàn bốn thứ hai.

Cũng hôm nay một thủy phi cơ khác đã hạ cánh gần phi cơ hỏng máy này, mang theo chuyên viên đến sửa lại máy của thủy phi cơ bị hỏng.

## ĐẠI SỨ MỸ tại Việt Nam cho biết Việt Cộng đang hành động khủng bố đối với người Mỹ

MELBOURNE.— Đại sứ Mỹ tại V.N vừa tuyên bố : « Đã có đầy đủ chứng tỏ rằng V.C đang phát động phong trào khủng bố đối với người trắng tại Saigon.

Đại sứ Mỹ đã nói lưu tuyên cáo với các người Mỹ tại Saigon, sau hai vụ nổ lựu đạn vừa qua, tính có 15 người Mỹ và V.N. bị thương. (T.C)

## Quanh vụ mưu sát Tướng De Gaulle

Người cầm đầu vụ mưu sát Tổng thống de Gaulle tên Blanchy, điều khiển đoàn xung phong « Delta », đã bị bắt sống chứa nhựt ở Ba lê trong khi tông phạm với ý tên Sebodia trốn thoát. 15 người trong tổ chức cũng bị bắt.

## Cửa hàng sách Sinh viên đã bắt đầu hoạt động

SAIGON.— Cửa Hàng Sách Sinh viên do Uỷ Ban Quốc gia Tương trợ Đại học Quốc tế (WUS/VN) quản trị, trụ sở tạm thời đặt tại 61-B Phan đình Phùng Saigon, đã bắt đầu đón cửa từ chiều hôm 21 tháng 5-1962.

Giờ mở cửa trong tuần từ 16 giờ đến 19 giờ.

Do sự điều hành của một số sinh viên thiện chí cộng tác với Uỷ Ban Quốc gia, Cửa Hàng Sách Sinh viên sẽ bán sách và học cụ với giá rẻ và tăng trong giao hàn sách cũ cho sinh viên. Sau một thời gian tổ chức, Cửa Hàng sẽ nhận mua sách giáo khoa và tài liệu giáo khoa ở ngoài quốc cho sinh viên. Theo chương trình dự định, Cửa Hàng còn bán rất cả những vật dụng cần thiết cho đời sống sinh viên.

Đây là một trong những hoạt động của WUS/VN. Chương trình của WUS/VN còn gồm những công cuộc bài học cho sinh viên, tổ chức và điều hành Phòng Tư vấn cho sinh viên, tăng cường sách vở và giúp nghề cho các Thư viện các Đại học xá, cung như nghiên cứu và góp phần hoàn thiện Đại học xá đó. Nhiều tiếu bản đã được thành lập để nghiên cứu chương trình cần thực hiện để lưu luyến các tiện trong lợi ích của sinh viên.

Giáo sư Nguyễn Quang Trình, Bộ Trưởng Quốc Gia Giáo Dục kiêm Viện Trưởng Viện Đại học Saigon, là Chủ Tịch Danh dự của Uỷ Ban Quốc gia Tương trợ Đại học Quốc tế (WUS/Việt Nam). Chủ Tịch hiện thời của WUS/Việt Nam là ông Nguyễn Đình Hòa. Giáng sư Đại học Văn khoa Saigon kiêm Giám Đốc Nha Văn Hóa. Hoạt động với Uỷ Ban Quốc gia ở Việt nam là nhằm sẽ tới đông sinh viên thiện chí ở Saigon.

# Một đoàn du kích xung phong nhảy dù xuống Cuba và tiến đánh Quân Ian đô nê xi a chiếm 1 thị trấn ở Tân Ghi Nê.

- Quân Mỹ liên miên đổ bộ thêm ở Thái Lan.
- Úc gửi đến Thái một phi đội.
- Anh, Hòi, Phi đều gửi quân và lập cản cứ ở Thái.
- Ngoại trưởng Thái nói đến việc chia đôi Ai Lao.

### Nhảy dù ở Cuba

MIAMI (AP) 21-5.— Các lực lượng xung phong thuộc không chiến quân Cuba đã tấn công vào miền Tây Cuba lâm phe Castro thiệt hại mất 75 binh sĩ vừa bị giết lần bị thương. Nhiều chiến xa của Castro cũng bị phá hủy.

Đại úy Carlos Pertierra đã cầm đầu một toán quân xung gồm có 26 người giao chiến với binh sĩ của Castro trên xa lộ cách Havana 18 dặm về phía Tây Nam chiều thứ sáu qua.

Đoàn quân xung phong này đã đáp hai phi cơ đến nhảy dù xuống Pinar Del Rio một thành ở miền Tây Nam Havana.

Đại úy Pertierra cho hay du kích quân đã hoạt động có hiệu quả tại Cuba. Trong vùng ông ta đáp xuống công tác không chiến chống Castro đã lại vết tích tàn phá. Hàng mấy ngàn mẫu ruộng mía bị đốt. Trong đêm lửa cháy rực trời.

### Quân Indonesia thắng

(AFP) 22-5.— Bộ tư lịnh tác chiến Tây bộ Tân Ghi Nê loan báo ở Macassar rằng du kích quân Indonesia đã chiếm thành phố Terminabaun ở Tây Tân Ghi Nê. Terminabaun cách Đông Nam thành phố đầu lửa Sorong chừng 100 cây số.

Theo tin trên có chừng 100 quân Indonesia đã đánh bật thủy quân lục chiến Hòa Lan ra khỏi thành phố sau nhiều cuộc giao tranh dữ dội.

Dân ở một nơi đã nói đây giết 15 thủy binh Hòa Lan.

### Thủy quân lục chiến Mỹ sẽ dễ di động

OUDORN (UPI) 22-5.— Hải quân lục chiến Mỹ vừa đổ bộ ở Thái Lan đều ở trong liên vài gần Oudorn tại Đông Bắc Thái Lan để dễ bề di động.

Ngoài các vệ khí cá nhơn tương đương với hỏa lực của bốn đại đội, hải quân lục chiến đóng ở gần Oudorn hiện giờ có 17 phi cơ trực thăng H-34 và 19 phi cơ tác chiến phản lực AD-4 yểm hộ. Các phi cơ trực thăng trên được trang bị như các phi cơ đã gửi đi Sóc Trăng để chiến đấu chống du kích quân cộng sản.

### Các nước gởi binh VỘNG CÁC (AP)21-5.—

Trong cuộc họp báo thủ tướng Sarit Thanarat nói sắp cộng bố thỏa hiệp về vấn đề lập một lực lượng chống cộng trên đất Thái mà Huế kỷ đã bắt đầu tổ chức trong tuần rồi.

Ông cho biết theo những tin tức báo chí gần đây thì ngoại trừ Pháp tất cả các nước hội viên Liên phòng Đông nam Á đều tỏ ra sẵn sàng gởi quân đội đến Thái Lan (Anh, Úc, Tân tây Lan, Hồi quốc và Phi luật Tân)

### Lập căn cứ ở Thái Lan

Mặt khác, bác sĩ Thanat Khoman tiết lộ rằng chánh phủ Thái Lan sẵn sàng cho phương với một vài nước hội viên của Tổ chức Liên phòng Đông Nam Á để thiết lập các căn cứ quân sự trên lãnh thổ Thái. Ông cho biết thêm rằng nay mai còn có những đội quân khác của ngoại quốc tới Thái Lan và sau một thông cáo về vấn đề này sẽ được công bố vào hôm nay sau phiên nhóm hàng tuần của nội các.

### Phi đội « Lưỡi Kiếm » Úc sang Thái Lan

(REUTER) 22-5. — Úc đã quyết định gởi một phi đội gồm có nhiều chiến đấu cơ « Lưỡi kiếm » sang Thái Lan.

Việc này được chính thức loan báo vào chiều nay.

Các phi công đã được huấn luyện quen với chiến tranh ở xứ nóng. Các phi cơ đều có trang bị hỏa tiễn cũng đã bắc 30 li và có thể mang bom nặng cùng 32 hỏa pháo.

### Hoàng thân Phouma lại hoản ngày về

(AFP) 22-5. — Hôm thứ ba, hoàng thân S. Phouma có vẻ ngạc nhiên và bẽn khoản về việc hoàng thân Souphanouvong tuyên bố chỉ tiếp tục cuộc thương thuyết tạm hoãng nếu Mỹ rút quân mới rời Thái Lan về Tuy nhiên, hoàng thân Souvanna Phouma không bình luận gì về tin đó một khi chưa biết rõ sự thực hiển lỗi tuyên bố của Souphanouvong. Ông Phouma lại rời ngày về đến thứ năm, như vậy là chậm thêm 2 ngày nữa.

### Một phái đoàn Lào sắp đi Phi luật tân

VAN TƯƠNG(AP)22-5.- Một phái đoàn chánh thức của chánh phủ Hoàng gia do hoàng thân Boun Oum lãnh đạo sẽ viếng thăm Phi luật tân vào những hôm từ 28 đến 30 tháng Năm này. Tướng Nosavan cũng ở trong phái đoàn.

Cuộc viếng thăm này nằm trong khuôn khổ các cuộc viếng thăm các nước Á châu nhằm yêu cầu ủng hộ và viện trợ để Lào có thể tiếp tục chánh sách chống cộng

### Ngoại trưởng Thái với Ai Lao

Về việc chia đôi Ai Lao, ngoại trưởng Thanat Khoman cho rằng đó chỉ là một ý kiến khác trong đó có ý kiến thành lập một chánh phủ liên hiệp quốc gia.

Ông nói tiếp : « Về phần Thái Lan thì không chủ trương một giải pháp nào vì cho rằng người Ai Lao có nhiệm vụ giải quyết lấy đề Ai Lao ».

## Một tướng lãnh Úc sắp được phái sang VIỆT NAM

Theo một tin đăng trên tờ «Herald» bán buổi chiều xuất bản tại Melbourne, một vị tướng lãnh gốc quân đội Úc sẽ được cử sang Việt Nam trong tí ngày tới đây.

Theo tin của Thông tấn viên bán nhà ở Canberra, thì Trung Tướng J.T. Merdoch, Tư lệnh Bộ binh Úc đoàn «Pentropic» sẽ tới Saigon thảo luận với các đại diện Chính phủ Việt Nam và số lượng quân nhân mà Úc sẽ phái qui tới Việt Nam để nhận dùng vực tiếp của Công quân.

## TỔNG THỐNG ĐÃ BAN HÀNH LUẬT BẢO VỆ LUÂN LÝ

- Cấm trẻ dưới 18 tuổi hút thuốc, uống rượu cấm nhảy đầm, cấm đồng bóng, bùa ngải, cấm mua và bán dâm ; cấm phá thai.

SAIGON.— Hôm vừa rồi Quốc hội thiên pháp và biểu quyết các phúc nghị của Tổng thống và đạo luật Bảo vệ luân lý.

Quốc hội đã biểu quyết các điều phúc nghị của Tổng thống.

Ngày 22-5-62, Tổng thống đã ký các luật ban hành đạo luật Bảo vệ Luân lý.

Như vậy thì từ nay trở đi các việc sau đây đều bị cấm :

1) Cấm các trẻ thành niên (dưới 18 tuổi) hút thuốc và uống rượu trên 12 độ, các chủ tiệm và người cung cấp các thứ kỳ cho kẻ vị thành niên cũng bị phạt tiền. Nếu các người sẩy tái phạm, có thể bị phạt tù.

2) Cấm các rạp hát bóng không được bán vé cho các thành niên dưới 18 tuổi vào xem các phim ấn đã được ban kiểm duyệt hữu quyền cấm các vị thành niên xem.

3) Cấm nhảy đầm bất cứ ở nơi nào, cấm các vũ điệu trái với thuần phong mỹ tục và những cuộc thi thăm sắc và thân thể.

4) Cấm đồng và các cuộc dâu các vật với mục đích trục lợi ;

5) Cấm đồng bóng, phù phép

6) Cấm mua dâm và bán dâm. Người mua và người bán đều bị phạt tiền và phạt tù.

7) Cấm phá thai và ngăn ngừa sự thụ thai.

☆

Luật này sẽ đăng vào Công báo Việt Nam Cộng Hoà.

## CHUYẾN TÀU đầu tiên, liên lạc thường xuyên giữa ÚC ĐẠI LỢI và VIỆT NAM đã tới Sàigòn

SAIGON.— Khánh hành đường liên lạc hàng hải thường xuyên giữa Úc đại Lợi và Việt Nam, tàu « Sea Express », trọng tải 1075 tấn đã tới Saigon 19-5 vừa qua và đã nhận neo ngày hôm ấy ở Nam Vang.

Công Ty hàng hải « Sea Express Lines Limited », có chiếc tàu nói trên đã quyết định mở một đường tàu biển thường xuyên liên lạc với các đô thị Tân gia Ba, Kuching, Saigon, Nam Vang, Vọng Các, Sibu Bintulu, Jesselton, Sandakan và Darwin, Tàu « Sea Express » khởi hành từ bãi cảng Freemantle, là bãi cảng gốc.

Đại diện Công ty hàng hải tại Saigon là Anglo-Viet Nam Co LTD, 56 đường Nguyễn công Trứ Saigon.

## TỔNG THỐNG trao tặng Đức Cha E. E. Swanstrom huy chương kim khánh đệ nhị hạng

SAIGON, V.T.X.— Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa đã trao tặng Đức Cha Edward E. Swanstrom, Tổng Giám Đốc Cơ quan Cứu trợ Công giáo Hoa Kỳ, tiền huy chương Kim khánh Đệ nhị hạng, để tỏ lòng ngưỡng mộ đối với công cuộc do Đức Cha thực hiện tại Việt Nam từ năm 1952, nhất là sự giúp phái của Đức Cha vào công cuộc tiếp đón và định cư một triệu người đến tị nạn Bắc Việt.

Bản lễ trao tặng huy chương đã cử hành hôm chiều hôm 21-5 tại Dinh Gia Long, trước sự hiện diện của Ông Chủ Tịch Quốc Hội, các vị Bộ Trưởng và Đại Sứ Hoa Kỳ tại Việt Nam, vị Xử Lý Thường Vụ Tòa Khâm Mang Tòa Thánh, các Đức Cha Nguyễn văn Bình, Tổng Giám Mục Saigon và Hoàng văn Đoàn, Giám Đốc Đại Chủng Viện Saint Albert le Grand cùng các cộng sự viên của Đức Cha Swanstrom.

## ĐÍNH CHÍNH về một tin Toà án

L.T.S.— Trong số báo ra ngày 22-5-1962, chúng tôi có đăng mục tin « Lại có một tin tòa án được ngồi » Lve Thương Thẩm bắc bỏ một vụ án kực xuất máy người được nhà cấp Phát v... Tin này liên quan đến của nhà 225- đường Phan Đình Phùng được đây thuộc quyền sở hữu của Chính phủ Pháp và biện nay thuộc quyền sở hữu của Quốc gia Việt Nam do Nha Trước Bộ Tài Chính quản lý.

Sau khi loan tin trên, chúng tôi có đó hỏi thăm ở Nha Trước Bộ và được Nha này cho biết máy điểm chính sau đây : *1) Theo lời thỉnh của của Nha Trước Bộ Luật sư Cảnh sát Chính phủ đã đề đơn khởi tố đề bênh quyền quyền lợi của Quốc gia Việt Nam trong ông nay. 2) Chiếm cứ căn nhà nói trên có lời cả hai gia đình cùng chức của Nha Văn hóa Pháp, chứ không phải chỉ có gia đình là quê phụ Nguyễn văn Kính. Và các đương sự đã được Chính Phủ Việt Nam nhận nhượng đã cho hưởng thêm một thời hạn trên hai năm nay kể từ ngày cả thảo với Việt Phát 24-3-62. 3) Tòa án giải bào đơn xin trục xuất thì tục nhân của mà thôi, ông nay sẽ được xét xử lại trước Toà theo thủ tục thường Bản án của Toà Thương Thẩm đã minh thị rằng người ở nhà được cấp phát ở chức vụ không được hưởng quyền lưu cư. Và Chính phủ Việt Nam đang cần lấy lại nhà đó để cấp phát cho các công chức hiện phục vụ cho Chính phủ Việt Nam.*

Những điều giải thích nói trên mà chúng tôi đã đó hỏi được ở Nha Trước Bộ và cũng phù hợp với bài đính chính của ông Bùi Tường Chính Luật sư Cố vấn Chính phủ mà chúng tôi mới nhận được và đăng sau đây :

**Đính chính về vụ kiện trục xuất các người chiếm ngụ căn nhà số 225 đường Phan Đình Phùng, thuộc quyền sở hữu của Quốc Gia Việt Nam**

Quý báo và phản đăng các báo hàng ngày xuất bản tại Saigon ngày

(Xem tiếp 2 trang 4)

## Toà án Quân sự đặc biệt họp tại Saigon

## Xử 12 can phạm về 6 vụ PHẢN NGHỊCH VÀ BẠO ĐỘNG

SAIGON — Như tin đã đăng hôm qua, sáng 23-5, Tòa án Quân sự đặc biệt đã họp tại Saigon để xử 12 can phạm trong 6 vụ phản nghịch và bạo động xảy ra tại Saigon.

Theo bản cáo trạng đọc sáng 23-5, thì tội trạng của các can phạm được phân xử như sau đây :

Sau một vụ phản loạn và mưu toan đảo chánh ngày 11-11-1960 tại Thủ đô Saigon, bọn V.C tại miền Nam đã nhận định có thể chuyển sang một giai đoạn mới, tăng cường sự hoạt động và mọi mặt: đặc biệt những công tác vô trang binh nhằm tăng cấc cơ sở trong quân chúng, các giới sinh viên, học sinh công nhân, tôi thức hình sẽ gồm trong một mặt trận rộng lớn mệnh danh là «mặt trận dân tộc Giải Phóng miền Nam » để tiến tới chuẩn bị tổng khởi nghĩa. Vì vậy ngày 20-12-1960, chúng đã thành lập xong và trang re tuyên các của (Mặt trận Dân tộc Giải Phóng Miền Nam) gồm các hội (Công nhân giải phóng) (Học sinh, sinh viên Giải phóng) v.v... trong đó đang lao động miền Nam là thành phần cốt yếu và đông khối.

Công nhân trong Mặt trận Dân Tộc Giải Phóng Miền Nam Hồi L.H.S.V.H.S. V.C, đã ra đời ngày 9-1-1961 là hiển thể của hội S.V.H.S. vừa nước của V.C. đã được thành lập và hoạt động từ lâu, nhưng thành phần sẽ mở rộng để lấy mạnh phong trào đấu tranh công khai bằng thu hút quảng đại quần chúng trong giới sinh viên, học sinh kể cả giáo sư các trường Đại học nhằm lôi các trường trung học tư thục, công lập.

Một ban chấp hành của Hội S.V.H.S. đã được triệu tập và thành lập tại khu an toàn của khu ủy V.C Saigon. Chợ Lớn Gia Định tại vùng nội ô các tỉnh Bình Dương, Long An gần những thành phần sau đây : (xin xem bản sơ đồ tổ chức của hội Liên Hiệp sinh viên học sinh dưới kèm)

Các cơ vào thành phần của ban chấp hành và các ban các sự của hội L.H.S.V.H.S. tính bây tiên thì hội L.H.S.V.H.S trực thuộc khu ủy V.C. Saigon, Cholon Gia Định. Các bộ cốt của thước ban chấp hành đó đều là những cán bộ đảng khu ủy V.C. phái qua công như các của cơ trong các ban cán sự 1,11,111 đều thuộc thành phần thành nhân lao động V.C miền Nam.

Chủ trương của hội L.H.S.V.H.S đã được ghi nhận trong những đề quyết nghị về phong trào đấu tranh trong nhóm đại công tác liên tiếp tại đầu năm 1961 cho ra ngày mồ tổ chức thì khóm phát và tan vỡ (khóm phát trụ sở của thể và trong thước ban cán sự III đặt tại Trương Phong Châu, Chợlớn, nơi thường xuân tháng 8-1961 và nhiều đại văn phòng của ban chấp hành hội L.H.S.V.H.S ngày 20-8-1961).

Chương trình đó bao gồm những cuộc vận động biểu tình liên tục dưới hình thức đu ngoan hay đạo phá tại đô thành và các miền ngoại vi như Thủ Đức (Biểu tình tại Trào rầm viên ngày 5-2-1961, đu ngoan tại Thủ Đức ngày 31-1-1961). Đồng thời các tổ vô trang được thiết lập do các ban cán sự và được trang bị lực dân, chất nổ để thi hành các công tác phá hoại, không bỏ.

Đang chú ý nhất là các vụ bạo

(Xem tiếp 1 trang 4)

## Đoàn xe của Thiếu tá Tỉnh trưởng Bình Dương bị V. C. phục kích GIẬT MÌN

PHÚ CƯỜNG.— Hồi 20 giờ hôm 21-5, Thiếu tá Trần văn Minh Tỉnh Trưởng Bình Dương vừa đưa đến chứng chưng lượng thiện đã theo đuổi những mục đích bất lương, bất chính và tuyên truyền phá hoại của chúng. Một một khác, vì lòng nhân đạo đối với những người vong gia thất thổ do nạn cộng sản họ làm sao có thể dùng mọi biện pháp cảnh sát và quân sự cần thiết để ngăn chặn tên sống người nhẫn. 2 Ấy là chưa nói đến thái độ của đồn chính Trung hoa tại Hương Cảng, tốt nhiên là sẵn có thiện cảm với các đồng bào đồng chủng của họ.

Cầm thống và các nhà khó khăn và âu lo của chính quyền Hương Cảng. Chính phủ Trung Hoa Dân quốc một bên, và Chính quyền Hoa Kỳ, một bên khác, hiện đang muốn tiếp tay với các nhà cầm quyền Anh trong việc giúp đỡ đám người di cư nói trên. Ở Đài Bắc, phó tổng thống Trần Thành đã tuyên bố sẵn sàng đón nhận các người di cư nói trên về Đài Loan. Và phái ngoại viên của Chính phủ Hoa Kỳ cũng đã tuyên bố sẵn sàng giúp tâu bề đã chuyên chở các người di cư đy sang Đài Loan.

Người ta nghĩ rằng : Số phận của những người hôn thoát lực địa Trung Hoa qua của ngăn Hương Cảng có thể được giải quyết một cách khó

(Xem tiếp 3 trang 4)

## KẾT QUẢ TỨ TÀI Phần II tại Saigon : 1.539 THÍ SINH trúng tuyển hẳn

SAIGON.— Kết quả kỳ thi Tứ Tài phần II khóa ngày 3-5-62 đã niêm yết tại Saigon, Cần Thơ, Mỹ Tho và Đà Lạt.

Số thí sinh trúng tuyển tại Saigon là 1.539 người.

| | | |
|---|---|---|
| Ban A : | 556 thí sinh trúng tuyển | |
| Ban B : | 623 | — |
| Ban C : | 292 | — |
| Ban D : | 66 | — |
| Ban C, D : | 2 | — |

Sau đây là kết quả tại các thành Nam Phần và Đà Lạt : — Mỹ Tho 140 thí sinh trúng tuyển hẳn (thuộc các ban A, B và C, D). Cần Thơ : 121 thí sinh trúng tuyển (thuộc các ban A, B và C, D). Đà Lạt : 40 thí sinh trúng tuyển hẳn (thuộc các ban A, B và C, D).

## NHẬN XÉT THỜI CUỘC

### Ào ạt thật !

Quân lực Mỹ ở Thái Lan tiếp tục đáng tăng cường.

Số quân Mỹ ở Thái, ngay ngày đó bộ đầu tiên, đã được loan báo là 5.000 người, không kể 1.000 người trong tiểu đoàn công binh Mỹ.

Nhưng rồi các tầu và các máy bay Mỹ vẫn tiếp tục chở quân đến Thái Lan, không ngừng. Bây giờ là quân từ đảo Hạ uy Di tới Thái, chứ không phải từ hạm đội 7 liền vào.

Tin của sở Thông tin Mỹ ngày 22-5 cho biết : Hôm 21, lại có thêm tầu Mỹ chở quân đến Thái Lan và hiện vẫn có một cầu không không Hạ uy Di — Thái Lan để chở các đoàn quân Mỹ. Tin đó cho hay : « Cầu không vận cứ tiếp tục chuyển quân đến Thái Lan cho đến khi xây dựng được lực lượng hậu tại đây ».

Hệ thống chỉ huy của Mỹ ở Thái Lan là như sau :

— Tư lệnh chỉ huy ở V.N. và Thái Lan : tướng Harkins.

— Tư lệnh các lực lượng bộ binh chiến đấu Mỹ ở Thái : trung tướng Richardson.

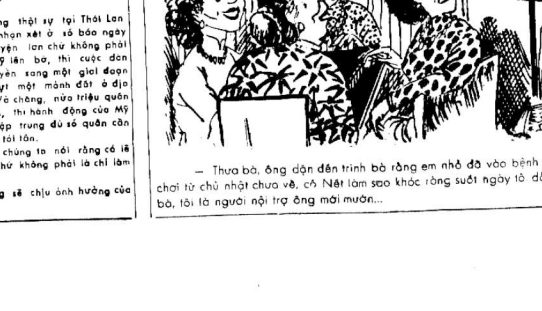
— Tư lệnh các tực lượng Thủy quân lục chiến : thiếu tướng Simpson.

Nhận qua về những tin trên và về chức vị hai tướng Richardson và Simpson, có thể người ta vẫn nghĩ rằng quân số Mỹ sang Thái Lan phải lên tới số mấy sư đoàn. 2 đồng tướng tới đanh, vẫn là những người chỉ huy từng sư đoàn, tướng tới danh, vẫn là những người chỉ huy từng sư đoàn, và riêng tướng Harkins từng là chỉ huy phó cả khu vực Thái và Bình Dương, không thể đặt vào một khu chỉ loan quân có vai ngân binh.

Việc Mỹ mở một cuộc tập trung thật sự tại Thái Lan như thế là đã có thật — như đã nhận xét ở số báo ngày 26-5. Để lên bờ là phải tính chuyện lan chứ không phải bình và chuẩn bị đợi chiến chuyển sang một giai đoạn quan trọng, trong đó sự giành giựt một mảnh đất ở đây phương không còn ý nghĩa nữa. Vẻ chăng, nếu triệu quân Trung Cộng vẫn trông sang B.N.A, thì hành động của Mỹ có ý nghĩa chăng, chỉ là ở việc tập trung đủ số quân cần dùng và ở việc lập những căn cứ tối tân.

Đã trả lời một câu hỏi trước, chúng ta nói rằng có là là Mỹ đương đem lâm mạnh, chứ không phải là chỉ lâm một việc tượng trưng.

Những sự việc khác, ở Á Đông sẽ chịu ảnh hưởng của việc ấy.



— Thưa bố, ông dận đến trình bà rằng em nhỏ đã vào bệnh viện, cậu Bốn đi chơi từ chủ nhật chưa về, cô Nặt lâm sao khóc rống suốt ngày tô đã không nổ. Thưa bố, tôi là người nội trợ ông mới mướn...

## LẬP TRƯỜNG

### Hương Cảng: một cửa ngõ

Theo người tin Pháp tấn xã từ Luân Đôn gửi đi ngày 21-5-62 thì, mỗi đây, phát ngôn viên của Bộ Ngoại Giao nước Anh đã cho biết rằng : từ ngày mùng 1 đến ngày 17 tháng 5 này, con số người tiến lại trốn từ lực địa Trung Hoa sang Hương Cảng đã lên tới 25.000. Cũng theo nguồn tin ấy thì hiện nay làn sóng di cư nổi trên vẫn còn tiếp tục dồn sang mỗi ngày có vào khoảng từ 3.000 đến 5.000 người. Như ai nấy đã thừa biết, từ ngày đảng cộng sản Trung hoa cướp được quyền bính và thiết lập chế độ cộng sản độc tài, tên bạo, trên lực địa Trung hoa thì vẫn có những người bỏ tới sản, nhờ của, về hương và mà mà tổ tiên đã hồn khôi « thiên đường của Mao trạch Đông » ! Đối với người dân sống trong cái tù ngục bao la là lục địa Trung hoa dưới chế độ cộng sản, Hương Cảng đã biểu thành cảnh cửa hi vọng, mở ra thế giới tự do. Con số người tù lực địa trốn sang và được dinh cư tại Hương Cảng đã lên thì hơn một triệu Trong những ngày gần đây, như các nguồn tin quốc tế chứng minh lần sống di cư nói trên đã đáng kể mạnh liệt, khiến cho các nhà cầm quyền Anh tại Hương Cảng cũng phải bối rối. Vả, mới rồi, Ô. Hugh Bryan, Jeerlton, Sandakan và Darwin, Tầu « Sea Express » khởi hành từ bãi cảng Freemantle, là bãi cảng gốc.

Đại diện Công ty hàng hải tại Saigon là Anglo-Viet Nam Co LTD, 56 đường Nguyễn công Trứ Saigon.

Các nhà cầm quyền Hương Cảng đang gặp phải một trường hợp thực lo khó, xử : Một mặt, họ lo lắng và nỗi số người di cư ran sang cảng ngày càng đông thì họ làm sao có đủ đất để cho vào và có đủ cơm ăn, áo mặc, việc làm để giúp ? Ấy là chưa kể đến những phần tử cộng sản có thể trà trộn trong đám dân chúng lương thiện để theo đuổi những mục đích bất lương, bất chính và tuyên truyền phá hoại của chúng. Một một khác, vì lòng nhân đạo đối với những người vong gia thất thổ do nạn cộng sản họ làm sao có thể dùng mọi biện pháp cảnh sát và quân sự cần thiết để ngăn chặn tên sống người nhẫn. 2 Ấy là chưa nói đến thái độ của đồn chính Trung hoa tại Hương Cảng, tốt nhiên là sẵn có thiện cảm với các đồng bào đồng chủng của họ.

Cầm thống và các nhà khó khăn và âu lo của chính quyền Hương Cảng. Chính phủ Trung Hoa Dân quốc một bên, và Chính quyền Hoa Kỳ, một bên khác, hiện đang muốn tiếp tay với các nhà cầm quyền Anh trong việc giúp đỡ đám người di cư nói trên. Ở Đài Bắc, phó tổng thống Trần Thành đã tuyên bố sẵn sàng đón nhận các người di cư nói trên về Đài Loan. Và phái ngoại viên của Chính phủ Hoa Kỳ cũng đã tuyên bố sẵn sàng giúp tâu bề đã chuyên chở các người di cư đy sang Đài Loan.

Người ta nghĩ rằng : Số phận của những người hôn thoát lực địa Trung Hoa qua của ngăn Hương Cảng có thể được giải quyết một cách khó

(Xem tiếp 3 trang 4)

## TIN ĐẶC BIỆT

## « Giai cấp mới », kẻ thù của nhân dân bị trị

## GIAI CẤP NGỰ XE HƠI CỦA ĐẢNG

- Cần bộ lái xe của đảng thò tay beo tai người kéo xe bò, chọc ghẹo con gái, tẻ nước bắn vào người đi chân.
- 80 phần 100 thu của người được gửi cho báo Nhân Dân viết về giao thông là đề than phiền về thói hống hách cần bộ của giới ngự xe hơi của đảng.

*Tin của CÔ THÂN*

*Phụ trách trường hợ thông tin của TỰ DO tại miền Bắc từ tuyến 17*

(Tiếp theo)

Trong khi bào *Thời Mới* nhắc lại sự phẫn nộ của quần chúng đối với những cán bộ lái xe đã ỷ vào quyền thế của đảng mà năng nhiếc đoạ nạt hành khách thì bào *Nhân Dân*, cơ quan trung ương của Lao Động nói lên sự tức giận của những cán bộ tự cho là cán cán trong giới chính trị đối với những kẻ không chịu nhường bước. Đó là những cán bộ được rút đưng an hoà nhà cầm đảng (xe du lịch) trong công tác, tức là những phần tử thật sự đại diện cho giai cấp mới. Bắt là

(Xem tiếp 4 trang 4)

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ . Kho Sách Xưa Quán Ven Đường



# BÀN TAY CỦA CHÍNH PHỦ và SỨC SỐNG CỦA NGƯỜI DÂN

*Chánh phủ thấy đúng thì làm.*
*Người dân thấy lợi thì hăm giữ gìn.*
*Nước non đôi chuyện dân tình...— V. B.*

(63)

Kỳ sự đồng quê của **VÕ-BÌNH**

### Xông đại vào rừng

Ăn no, nghỉ khoẻ, anh tài sẽ bắt đầu cho xe chạy như bay, y như hồi mới rời khỏi Bình Dương. Đường rừng vẫn hướng Bàn mê thuột khi thì nhỏ lên cao khỏi ngọn cây phía trước, khi thì xuống trũng phải ngước lên cao mới thấy mây trời. Không thể nào phóng đường thẳng được vì lộ phải qua đồi nên vừa lên cao xuống thấp là thường sự.

Thỉnh thoảng, người ta thấy vài chiếc xe bị đổ ở hai bên lộ. Thế dân cả răng cãng tai biện ra dân dân. Cả đoàn dòng nhất là đoàn đi lấy củi. Toàn là dân bà con gái, ở trần trùi trụi ngực nở nơ nơ. Lưng các người ấy đeo gùi dây cuu, vai mang rìu đi từng hàng một theo ven rừng để tài cũi.

Xe khỏi Bù Đăng gần 15 cây số, nhà lá hai bên lộ có cất lại rai, quảng độ vài cây số thì có một nhà. Kỳ dư là cây rừng, chỗ còn đường chỗ thì bị đốt đen ngòm. Vài cây to đã chẩy mà chưa ngã, vươn giang sựng, vặt lên trời xanh những vệt đen thui.

Xóm nhà lá, có ba cái gần nhau hiện ra xa xa phía trước đầu xe. Gần nhà lại có phơi áo trẻ con bằng vải màu. Tôi cho đó là người Việt chính cống nên khều ông bạn đường :

— Đây ! Chỗ của người Việt ở và có qua một lần đấy. Tôi ghé.

Nói xong tôi gọi tài xế ngừng xe lại, và xách cặp bước xuống lộ. Nắng đã tắt, vài nơi nóng gần tàn phàng phất nóng nóng khi vâng gió đường. Tôi xông đại vào một nhà mà trong trí tôi ngờ rằng có quen trong kỳ đi thử lần trước. Đến nơi thì không phải, nhưng lại là nhà có người khẩn điền ở trọ. Chủ nhà là người miền Bắc, người ở trọ là người miền Nam.

Thế rồi tôi nói hai giọng. Khi thì Bắc với chủ nhà và tự giới thiệu là Vũ Bình ở báo Tự Do. Khi thì Nam với người ở trọ rằng mình là người đất Vĩnh Long, đi làm phòng sự đường rừng.

Bà chủ nhà ở phía trong nhà, tôi bước vào thì thấy bà đang nói chuyện với một phụ nữ. Biết người đó là phụ nữ là nhờ ở cái ngực, chớ đầu cô ta thì xôm xộp như một gã dân ông không tiền cắt tóc lối 5 thứ. Cô ta lại mặc quần đùi, hai chân to tướng và đen nám. Tay cặp điếu thuốc lá và vai thì vác một cái rựa ngoéo loai đi rừng. Chiếc áo thung ba lỗ, tức là áo lá theo tiếng miền Nam, của cô mặc đã rách mà còn bám đầy bụi cát mâu đỏ của núi rừng.

Người ở trọ đưa tôi vào nói với bà chủ nhà để xin cho tôi cùng trọ. Thấy bà cười và chào tôi, lại nói năng có vẻ dịu dàng vui vẻ với anh kia, tôi hy vọng...

Anh ấy quay qua nói với tôi:

— Bà Chính đã bằng lòng để ông ở đây với chúng tôi.

Tôi thấy cần giới thiệu quan hệ nhất nên nói :

— Xin phép bà Chính ! Vì tôi tôi diếc nặng lắm, nếu có cần chi, xin ơn bà nói lớn cho tôi.

Bà Chính vui vẻ đáp to :

— Vâng ạ ! Chú Chín, chú ấy mới nói với tôi có lẽ ông lãng tai, vì hồi nay chú nói hai ba lần mà coi bộ ông không kể vào đâu cả. Sau chú ấy nói to ra thì ông mới nghe thấy. Ấy đấy ! Ông nghỉ đi ! Cái giường phía trong đó.

Tôi đi vào phía trong để cặp xuống, cởi áo pa lo to ra và nằm xuống chiếc chõng tre. Nghe xương sống giãn ra rùm rụp và thấy khoẻ vô cùng. Rút ra một điếu thuốc lá thơm, tôi hút xong thì nhắm mắt ngủ khò lúc nào chẳng biết. Khi thức dậy thì mặt trời đã tròn sau rừng.

Khí lạnh bắt đầu dâng lên. Tôi thấy mát mẻ vô cùng nên rửa mặt rồi ra phía trước tìm anh Chín để hỏi thăm điều kiện sống ở đây trong những ngày lưu trú.

Anh Chín đáp lời tôi :

— Nếu ông ở đây một mình thì có thể hủ hỉ với tôi tôi được. Đợi anh Ba là người khẩn điền cùng với chúng tôi và có nhiệm vụ quản lý chung, vì rõ thì tôi trình bày lại. Không mấy thuở có Vũ Bình đến mà không giúp đỡ được gì hay sao ?

— Ủa ! Anh có biết tôi lúc nào không ?

— Trước tôi là đọc giả báo Tự Do Mới — và được mục « Nhịp cầu Dân Quân Chính » của anh giúp đỡ, bênh vực. Tôi nghe biết anh lâu rồi. Không dè anh lại lên đây. Tôi tính đợi anh thăm đây thì nói chuyện chơi. Bây giờ thì anh đứng ngại gì cả, chúng tôi là khẩn chưa của đồn điền Nây. Có thể chúng tôi nuôi anh vài năm được mà lo gì. Để tôi đi pha cà phê, chúng mình uống chơi. Bà Chính chủ nhà vô cửa lắm. Đừng ngại gì cả ! Còn ông thì nhàu sẽ đách. Anh nhậu không ? Có Rhum Đê-6-da, và 10-da nước đá hẳn hẻo.

— Cà-phê ! Cà phê được rồi anh Chín.

Anh ấy vừa pha cà phê vừa hỏi :

— Này ! Ở chỗ ấn mà anh diếc quá lắm sao anh Vũ.

— Điếc không sự mà chỉ sợ nghe rồi câm !

*(Mai tiếp)*

## KẾT QUẢ CUỘC XỔ SỐ KIẾN THIẾT

**LOẠI 5D và 5DD**

Xổ tại Saigon ngày 22-5-62

SỐ ĐỘC BÁC

TRÚNG 1 TRIỆU ĐỒNG

**661.448**

Trúng 100.000 đồng 3 vé sau đây :
638.458 484.572 572.588

Trúng 50.000đ. 5 vé sau đây :
391.346 267.831 755.740
280.186 671.394

Trúng 10.000đ. 4 vé sau đây :
13.623 11.177
93.559 49.829

Trúng 5.000đ. các vé tận cùng số :
3.500 9.362

Trúng 1.000đ. các vé tận cùng số :
554

Trúng 500đ. các vé tận cùng số :
003

Trúng 100đ. các vé tận cùng số :
64

# THANH CUNG BÍ SỬ

dịch giả : LƯ SƠN

(445) Nói vì Vua Quang Tự sắt ức Thái Hậu từ lâu vì mọi việc lớn nhỏ đều bị bà nắy kiềm chế. Mang tiếng là Thiên tử chỉ tên mà thôi nhưng không là, thế mà chẳng có quyền uy gì cả thì hỏi sao mà không chán nản, nhất là từ khi ông bị cấm Đoàn Đái và việc ban hành tân chánh bất thành, cũng khiến ông mất sinh thú. Mua Đông năm ấy thời hành ông liên tục xác xơ như que cải trông cang thương hai. Bông thời ông hay tin phong tuc cách nghịch trỗi dậy bốn phương khiến ông lo buồn thêm.

Một hôm không khiến ông bị mật ngát xin lâm cho Cần Quý Phi hoàng vũ với vua thoa bớp cho ông, mất khác tai cung nữ phi báo Thái Hậu và truyền Thái y vào cấp cứu ! Thái Hậu hay tin vội vã tới thăm, bắn Cần Phi coi chừng thang thuốc rồi vô ngay. • Đường Tâm Điện • hop các Đại thần cùng tiến mọi diều đại uy. Sau khi bàn luận mọi người quyết định chọn trong giòng phái chữ Phh (dưới chữ Tôi một lớp) để lựa một người để vào kế thừa đại thống.

Trong khi bàn không khí đang căng thẳng thì tên nói giám vào bẩm rằng : • Hoàng thượng vừa bị ngất xỉu ! » Tể Hy cùng các quan vội và đến Doanh Đại thăm hay, đến nơi thấy mặt vua xanh nhợt, hàm răng cứng đờ, đôi mắt trợn trừng thật là ngay ngáy.

(446) Cần Quý Phi mặt mày ủ rũ, gọc khóc rức nỗ bên cạnh vua. Long Dụ Hậu cũng vừa được tin vua lâm bệnh, mắt ứa lệ ngồi bên. Giây lát Thái y rời chân mạch, đứng thời người mới giảm la rằng : • Hoàng thượng đã hồi tỉnh ! • Mọi người đều thở lại, thấy vua như tỉnh như mê, đôi mắt lim dim, vừa trông thấy các người xung quanh thì dây đi, ông lấy làm lạ hỏi : « Các người tới có việc gì mà đông thế ? » Cần Phi khế đáp : « Đâu là tới vấn an bệ hạ đó ». Vua liền nói : « Ta có sao đâu ! cần chi mà mà phải vấn an ? ». Nói xong ông thở dài và quay luôn mặt vào phía trong.

Thái Hậu thấy thế liền đứng lên nói : « Hoàng đế bị mệt mỏi vừa tỉnh, không nên để nói nhiều, hãy giờ hãy để Thái y chẩn mạch phục thuốc xem sao ». Rồi bà dọi Cần Phi đi thuốc cho vua "xong mới và cung, các quan cũng từ từ giải tán. Mọi người đi rồi liền sang ngoành lại và hỏi : « Bệ hết rồi ư ? » Ông nói vừa dứt thì ho tứ tuơi. Cần Phi vội xúc Hoàng để hãy nằm nghỉ để bảo trọng long thể, có chuyện gì sẽ nói sau.

Tây Thái Hậu và đến cung thì cảm thấy mệt khó chịu, nhưng còn các việc phải bàn không ngừng được, nhất là vấn đề sách lập Hoàng thái tôn giải quyết sau chồng, vì vậy nên bà phải gượng ngồi nơi sạnh vua đã ngủ bàn tính.

*(Còn nữa)*

## MÁCH GIÚP

*Ô. Nguyễn Hữu Ba, Tam Kỳ.*— Thứ sách như ông hỏi, chúng tôi không thấy có bán, duy chỉ có sách về môn Hoài Động Thanh Hưu, với các tủ chơi luyện tinh theo kiểu Hương Đạo thôi. Về sách, ông phải lựa chọn ở những nhạc phẩm hiện có, nhất là các nhạc phẩm cổ (có nhiều bản thích hợp với trẻ em). Ông có thể thiết lập cho tổ chức Hướng Đạo hay Gia Đình Phật tử (Saigon-Huế) để sau tài liệu, giúp ông thực hiện ý định.

*Bạn Trần xuân Trường Saigon.*

1) Bạn có Tự Tài II bạn A được miễn thi nhập học trường Vô Bị Đalat, tuy nhiên vẫn phải qua một kỳ khám sức khỏe. Hiện chưa có thông cáo về khóa học mới.

2) Cho đến nay chúng tôi chưa nhận được tin chính thức về việc mở Đại học Sư Phạm tại Vĩnh Long.

3) Khóa X của Học Viện Quốc Gia Hành Chánh sẽ thi vào ngày 19-6-1962 tại Huế và Saigon. Đơn xin thi phải gởi về Học Viện số 10 Trần quốc Toản Saigon trước ngày 31-5-62.

*Ô. Trần Mạnh Hùng, Saigon.*— Các nữa thi vào Đệ Thất trường Công vẫn theo đúng như năm vừa qua.

*Bạn Nguyễn giang Lân Khánh Hội Saigon.*— Khi bạn bị mất cắp chiếc Valy và mất luôn giấy khai sanh cùng chứng chỉ bằng, bạn đã có đi cơ bót chưa ? Nếu chưa bạn cần đi cơ; tờ cớ kèm theo bản sao chưng chỉ (mượn lại ở nhà trường) có thể đương đề lánh bằng.

Giấy tờ khai ở nhà trường có tên của bà cụ khác với tên trong kiểm tra của bạn : có thể gây ra phiền phức giấy tờ sau này, vì vậy cũng, chưng chỉ v.v... sẽ không phù hợp với kiểm tra. Vậy kể tự nên học này và đề khỏi gặp phiền phức, bạn cần xin xác đủ ngay giấy tờ trong phạm vi nhà trường.

*Ô. T. Quan X. Đà Nẵng.*— Tòa Án xử việc trên giấy tờ và theo chứng cớ. Vụ cho vay trên đất là không có giấy tờ làm bằng và không ai xung đương làm chứng thì kiện tại Tòa Án cũng vô ích. Còn mọi cách nhe nhàng khác là tuỳ ông theo tình cảnh mà quyết định và thi hành, miễn đúng vì đối nơi mà phạm pháp.

*Ông N.T. Saigon.*— Về câu hỏi 1 : cách đề khỏng hữu hiệu chắc chắn, mà lại phiền phức có thể dùng phương pháp Ogino Knaus với mọi cai là bao dám rõng rãi (thì dụ : trong bao 4 ngày sau hòa kế kinh, và 9 ngày trước hòa thay sinh) thì có thể chắc chắn.

# Đàn NGANG Cung

## Phải phát chứ ?

*Trong thiên họ có 3 cái ngũ : Đu, ít mà được ăn sáng nhiều. Tốt kém mà địa vị cao. Thân không lạy đường cong ta mà chịu bằng lọc nhiều.*

HOÀI NAM TỪ

Hoài Nam Tử nói sao nói lạ ?
Bảo ở trong thiên-hạ nhất nguy
Là tài chẳng có tí gì.
Thế mà địa-vị cực-kỳ cao sang.
Hả không thấy những thằng chó ngáp.
Cũng lên rồi bá lớp tuyên-truyền.
Tưởng mình hơn cả thánh hiền.
Ai người đụng phải uy quyền chả kính ?
Chúng vẫn cứ vợ xinh, con đẹp
Vẫn người hầu khép nép quanh năm.
Giàu sang lên nửi mà năm, (1)
Chán chi kẻ chạy đến thăm tối ngày.
Bông ngỏ đến bàn tay : trông toát,
Dâu nói năng lưu-loát hơn người,
Dâu cho tới đức vẹn mười,
Ở ngay giữa chợ chẳng ai chịu nhìn.
Ông dạy thế sao tin cho nổi ?
Cứ nghe ông thì khối cần ăn.
Ngày nay kinh-tế khó-khăn,
Thầy danh, thầy lợi phải lo- mình vào
Nữa là lại chức cao, quyền trọng,
Quả như mình có ngọng, có ngu
Cũng lòm ra một trượng phu,
Đến tay các phất thì « vu » (2) lom gì ?

HÀ.THƯỢNG.NHÂN

*1) Bản cư trong thị có nhân sinh.*
*Phú lợi thân sơn hữu khách tâm.*

2) *Vous : anh, ông.*


## Nhà thuốc HỒI-XUÂN

**Đông Y-sĩ NGUYỄN-QUANG-TỸ**

*Trước ở Hà Nội, nay mở tại 337, đường Nguyễn thiện Thuật Saigon (gần cửa Bà Lớn, kế bên Viện Bài Lao).*

*Với mới Đông y nhiều năm kinh nghiệm. Xem mạch thấu suốt căn bịnh để chữa tận gốc. Một nhà thuốc có đủ Sâm, Nhung và gia dụng thực. Đã phục hồi sức khỏe của công tư chức, thương gia và lao động đã lao tâm, mệt trí, thần suy, tim giật, kém ăn, ít ngủ, Di, Mộng, Hoạt tinh. Các bịnh học nhiều kém trí nhớ, tự lao có các bịnh lâu năm không thuốc nào chữa khỏi. Các bậc cao tương, nhiều thầy đi bụng đầy, ăn uống khó tiêu, đầy hơi, ợ bịch, khó chịu, hay bị tức đầy, hay mệt nhọc, có bịnh khác nữa chỉ ở hơi cần bịnh sinh ra. Hãy lại ngay nhà thuốc, chỉ mạt TỲ THUỐC bảo đảm thấy, thấy hẳn hơn xưa.*


## SỐ 840

Nghe thấy thế, Tỷ Bái cau mặt gắt :

— Mày quái lạ thật ! Tại sao lúc nào mày cũng có ý nghi ngờ cho thằng Hiền nó phản mình như thế ? Câu chuyện này chính tay thằng Đài nó nghe trộm được rồi nó báo Chuột Tít về báo cho tao biết, thế mà mày cũng đem lòng ngờ oan cho thằng Hiền là nghĩa lý gì ? Mày cứ thế chả trách bọn Cu Tôm nó nắm đầu được là phải lắm : bọn Mật Trận nó chỉ mong cho mọi người nghi ngờ, chia rẽ nhau thì chúng nó mới dễ sai khiến, nếu ai cũng có bụng ngờ vực nhỏ nhen như mày thì vào bẫy chúng nó hết.

Mai Thò Lò trong bụng hơi hối nhưng vẫn cố cãi :

— Không phải là ai tôi cũng ngờ thế cả đâu ! Nhưng bố con lão Khán Tư Mốn ở làng nhà tôi xưa đến nay ai còn lạ gì ! Trở mặt như bán tay ấy, vừa nói xấu người ta đấy mà rồi lại nịnh bợ ton hót ngay đấy, như thế không ngờ sao được ?Nhưng bây giờ câu chuyện đã ra tình hình như vậy thì anh tính sao cho êm được ?

Như vừa nghĩ ra được một kế mà nó cho là đắc sách lắm, Tỷ Bái cười khúc khích mách nhỏ khiến Mai Thò Lò sửng sốt không hiểu ra sao, hỏi vặn đến hai lần Tỷ Bái mới nói :

— Được rồi ! Bây giờ tao có cách này mà ra đánh lừa được bọn Cu Tôm với Phó Cương nhưng tao không nói ra vội, mày hãy cứ phải nghe lời tao dặn mới được. Tao hứa thật đấy nhé : nếu tụi Mật Trận chúng nó bắt thằng Hiền thì tất chúng nó ra ra cái việc tây đình của mày ở chùa Trung Nha, như thế liệu mày có thấy nguy cho cả lũ không ? Mai Thò Lò bèn thần nét mặt gật đầu đắp :

— Ngay lắm ! Nhưng nếu tụi thằng Hiền bắt, không dời nào chúng tớ chịu để cho chúng nó bắt.

Tỷ Bái cười nói :

— Sao mà mày với bọn thằng Chuột Tít giống nhau như đúc thế ! Rõ thật anh hàng cơm ! Tao hãy cứ ví dụ là chúng mày quyết một phen sống mái với chúng nó, nhưng như thế có ích gì không ? Dù cho chúng mày có bắn chết cả cu Tôm, lẫn bọn Phó Cương với thằng bì thư Ngọc thì thử hỏi chúng mày có thoát chết được không đã ?

Chúng mày trốn đâu cho được trừ phi trốn xuống Kẻ Chợ với Tây, như thế thì là Việt gian rồi rồi ! Mà theo Tây đã chắc gì sống ? Vậy tao nghĩ tốt hơn hết là không cần phải bắn giết ai cả mà bọn mình vẫn thoát được, như thế mày có chịu không ? Nếu chịu thì phải nhất nhất nghe lời tao không lôi thôi. Điều cần trước tiên là phải kiếm cớ cho mày với thằng Hiền tuốn đi thật xa ngay đêm nay, mày có chịu như thế không ?

Mai Thò Lò tần ngần giây lát rồi hỏi :

— Đã đành là trốn đi nhưng cần anh với bao nhiêu anh em khác thì sao ?

— Mặc kệ chúng tao làm thế nào thì làm, hãy cứ biết hai thằng phải đi trước đã đã, mà đi có cớ đàng hoàng, không ai bắt bẻ vào đâu được.

Ngưng một lát, đột nhiên Tỷ Bái hỏi :

— Lúc nãy chúng mày chặt thịt chó bằng gì ? Có thót không ? Mai Thò Lò kinh ngạc trố mắt nhìn bạn rồi đáp :

— Có ! Cái thót của lão Chắt Tôn cho mượn từ bao lâu anh em vẫn mang ra dùng nhưng anh hỏi thế để làm gì ? Tỷ Bái không đáp thân nhiên nói như ra lệnh :

— Nếu thế mày về cạo ngay một ít mùn thót rồi đưa cho tao, nhớ là dùng cho ai biết. Đi ngay đi.

Mai Thò Lò miễn cưỡng trở về trụ sở, Tỷ Bái cũng lững thững bước theo sau. Về đến nơi, thằng chú huy đứng lẩn vào bóng tối, ngoài hề nhìn vào, thấy Hiền đang ôm chiếc đàn trước ngực vừa gảy vừa gân cổ hát một bài hát thông dụng nhất từ sáu ngày khẳng chiến :

*Cố hải hoa trôi*
*Hãy dừng bước chân*
*Trên đường thăm xa*
*Tất nhắn cô em đôi lời*

Tỷ Bái chăm chú thưo rồi cho đến khi thằng chính trị viên hát xong thì nó nhẩm vào cười nói :

— Anh em phải chia nhau ra mà giúp vui cho đỡ mặt chứ !

Cậu Ngưng lên hát bài lý giao duyên cho anh em nghe nào.

À, mà vui thì vui cũng phải nghĩ đến cấp trên nữa chứ ! Nghe đâu hôm nay có cần bộ quân sự ngoại thành về thanh tra mặt trận, vậy cấu Hiền cậu Mai Thò Lò với cậu Ân chịu khó đeo lựu đạn đào qua lên Đường Thành và ra Cổng Đỏ đi tuần gọi là có mặt mốt ít để cấp trên khỏi trách cứ vào đầu được xong rồi lại về cũng vừa.

*(Còn nữa)*


Giấy phép Bộ Quốc Gia Giáo Dục số 2531 HTHV/KHT/M

## Tr. Kế-Toán (Việt Pháp,Mỹ) Bửu-Đăng

**154A** Đại lộ Hàm Nghi — Saigon

Chuyên luyện Kế toán viên và Kế toán trưởng (Theo học cần có học lực từ Đệ Tứ trở lên) Bản trường có mở phòng riêng nhận giới xét Kế Toán hợp pháp cho các doanh thương và nhà gọi thiệu những Kế Toán viên giỏi, đúc hành đã trường bảo đảm vinh viễn và chuyên môn.

**2 LỚP MỚI** { Học sáng **16-4-1962** / Học tối **30-4-1962**



ĐÔNG Y - SỸ

## VŨ-DUY-THIÊN

*612/138 Phan đình Phùng (Đường Bàn Cờ) Saigon*
*(Hẻm, chùa Kỳ Viên đi vào gần trường Lam Sơn)*
Hành nghề từ năm 1924 ở Nam Định và Hà Nội.

CHUYÊN CHỮA : **ĐÀN ÔNG** : Thận hư, dương-sự-kém, liệt dương, tinh-bạch-đ, mộng-tinh, di-tinh.

**ĐÀN BÀ** : Kinh-kỳ, huyết-kém, muốn-sinh-đẻ.

**CON GÁI** : Kinh không đều, đau bụng.

**TRẺ EM** : gầy yếu, cam sài. Mọi chứng. Các bệnh : phổi, ho lao, sốt rét, ly, đau bao tử, ngoài cảm, nóng trong v.v.

Giờ làm việc từ 7 giờ sáng tới 5 giờ chiều, chủ nhật không nghỉ. Thư và ngân phiếu đề : Vũ duy Thiện 612/138 Phan đình Phùng Saigon.



## TÌM THUỐC TRỊ HO ?

Bịnh phong đàm, Ho kéo đàm mệt ngất, Ho khan mệt tức ngực, Ho lính nóng, đã dùng nhiều thuốc không khỏi, cần tìm thuốc

## cao Ho Quảng-An-Tiên

Trị các chứng Ho của người lớn, Ho sản hậu. Hiệu nghiệm để bà phổi, ngừa lao, lành ho. (Có bán khắp nơi).

Đông Dược sĩ LÝ TRÁC 169, Lê văn Duyệt — Saigon.



## Máy ảnh « SAMOCA MRs » 24x36

Có : **TELEMÈTRE COUPLÉ !** — Ống kính biếc F / 2.8

Tự-động chụp lấy ! — 9 độ chớp : B-1-2-5-10 — 25-50-100 và 300 phần giây

— Contact Flash X-M.

— Cần lên phim khỏi có số.

Giá máy: **2.930đ**

Bao da Luxe có viền kền, thêm : 350đ.

## HẠ-LONG Photo

**73, Đường Pasteur, 73**
(Gần Cinéma Casino) SAIGON
(Ở xa xin gửi bưu phiếu) —


## SỐ 899

Tin đồn của chương gieo ra đến đâu, dân hàng phố tức khắc nhốn nháo đến đấy. Nhưng thị xã này quá nhỏ hẹp. Hai bên đường nhà cửa thưa dần và trạm canh cuối cùng đã hiện ra ở trước mặt chúng. Còn cách chừng trăm thước, chàng nhìn rõ đông cản đã được ba xuống ngang đường. Chàng dạp chậm lại và ngoành cổ nhìn sau lưng. Một người nữa cũng đang gò lưng trên xe đạp tiến cùng hướng với chàng. Người ấy mặc một cái quần xám và áo dệt cộc tay rất bên ngoài áo sơ mi trắng. Chàng hơi yên tâm khi thấy đó không phải một trong hai đồng đội của tên đội mũ trắng.

Phía trước, một người đeo súng lục từ trong trạm canh bước ra cùng hai đội viên súng trường cầm ngang trước bụng. Người đeo súng lục giơ tay ra hiệu cho chàng dừng lại. Chàng bóp mạnh cả hai tay hãm. Bộ phận hãm xiết vào vành bánh khu kên kết nhưng xe vẫn không dừng ngay. Chàng lết cả hai gót giầy vải xuống mặt đường. Xe dừng hẳn trước mặt ba chiến sĩ Vệ quốc quân chỉ chừng một thước. Chân dang và hai tay chống nạnh, người đeo súng lục nhìn chàng soi mói và cất tiếng hỏi :

— Cái gì mà trong tình nhốn nháo thế, yêu cầu đồng bào thông báo cho anh em biết ?

Vẫn ngồi trên xe, chàng chỉ lại phía tỉnh :

Các đồng chí Tỷ bảo rằng hình như có thò phỉ lén vào tỉnh bắn phá để gây hoang mang. Các đồng chí ấy đệ chúng rằng hồ phỉ đi đường, do lường sức kháng cự của quân ta để sửa soạn cho quân Pháp đánh sang. Tôi đi công tác qua, không biết thực hư thế nào, chỉ thấy có nhiều loạt tiếu liên nổ đâu như ở phố Chợ.

Người đeo súng ngắn gật đầu tỏ vẻ đắc ý và ngoành sang hai bên nói với những người ôm súng dài :

— Đấy, tôi nói với các đồng chí có sai đâu ! Nghe tiếng « các bạn » nổ là tôi biết ngay có thò phỉ mà.

# KHÓI SÔNG

Truyện dài của **LÝ - THẮNG**

Lại nhìn chàng, anh ta khẽ hắt hàm :

— Yêu cầu đồng chí cho xem chứng minh thư !

Chàng khẽ nhăn mặt :

— Có cần không ?Sáng hôm qua cũng giờ này tôi qua đây có thấy đồng chí nào đòi xem chứng minh thư đâu !

Tiến lên một bước, người đeo súng lục cau mày :

— Hôm qua khác, hôm nay khác. Đồng chí không trông thấy lửa cháy mù trời ở bên Phòng hay sao mà còn hỏi cần hay không cần ?

Đưa tay ra tới quần sau để móc bao đựng giấy giờ, chàng lấy tâm chứng minh thư lột được của tên Công an Xung phong bữa nọ. Cứ để nguyên tấm giấy gấp tư, chàng lộ vẻ không bằng lòng :

Cũng chính vì tình hình khẩn trương cho nên chúng tôi mới phải vất vả đến thế này đây đồng chí ạ. Trong công tác của chúng tôi, chỉ khi nào thật cần thiết thì chúng tôi mới đưa chứng minh thư ra.

Người kia đón lấy mảnh giấy, giở ra xem qua rồi gấp ngay lại như cũ để đưa trả. Bấy giờ hàn mới giơ tay chào và nói :

— Xin đồng chí thông cảm. Tôi chỉ làm nhiệm vụ chứ không phải là thói độ gì đối với đồng chí đâu.

Chàng mỉm cười với một vẻ miễn cưỡng và hạ giọng nói :

— Tôi chỉ yêu cầu đồng chí một điều là sau khi đã xem chứng minh thư của tôi đồng chí giữ bí mật cho.

— Đồng chí cứ yên tâm.

Cất tấm chứng minh thư đi, chàng nghe sau lưng có tiếng lọc xọc của một chiếc xe đạp khác đã tới rất gần. Chàng rẽ ra tay ra cho người kia bắt lấy. Chàng lắc mạnh và nghiêm trang nói :

— Chào thống lý. Chúng ta sẽ còn gặp nhau luôn ở mặt trận nầy.

Chỉ buông tay người ấy ra khi biết chắc người đạp xe mới tới đã dừng lại ở sau lưng mình, chàng xoay người lại và bắt hàm hỏi luôn :

— Thế nào ? Đồng bào có nghe nói chiến sĩ ta bắt được thằng thổ phỉ nào không ?

Người mới đến là đứa dừng tuổi và có vẻ thật chất phác. Đã đứng hẳn xuống đất, chiếc xe tựa bên sườn, hắn xoa hai tay vào nhau và đon đả thưa :

— Dạ, báo cáo với các đồng chí, thật quả chúng em không biết ạ. Chúng em thấy đồng bào kêu là có thổ phỉ, thấy đồng bào chạy thì em cũng chạy. Với lại em cũng chỉ đang ngồi chơi nhà anh phó Tài ở cái đồng chủ kia thôi ạ. Đồng bào bảo rằng thổ phỉ bắn súng lệnh ở mái đầu tỉnh bên kia.

Chỉ muốn nghe cô lời xác nhận kiểu ấy, chàng giơ nắm tay chào những chiến sĩ Vệ quốc quân và uể oải dạp xe đi. Một chiến sĩ khác đứng bên kia đường vội đẩu đồng gần bên ấy xuống cho đầu bên nây ngóc lên để mỏi lôi cho chàng. Đến một khúc đường vòng, ngoành cổ trông lại chàng không còn thấy trạm canh đầu nữa.

Đứng như lời người đeo súng ngắn nói hồi nãy, khối hồc lên đen kịt cả một góc trời ở phía cai thành phố mà chàng vừa rời bỏ được đúng ba ngày.

*(Còn tiếp)*


## PHÒNG TÍCH CON NHẠN

TRỊ NO HƠI ĐỆ NHẤT

TIÊU PHÒNG TÍCH VÔ SONG

Thần dược chữa tuyệt căn, bệnh ăn ách, nôn nạ, mót sai, nặng bụng, đầy bụng, đầy bụng đầy, tức ngực, nghẹn cổ, phạm phòng... Lâu năm đành uống tại Bắc Việt. Cả bán khắp nơi

**Đông Y-Sĩ BƯỚM-VÀNG**

Kiêm Đông Dược sĩ **NGUYỄN-VĂN-NHỰ**

*19-b đường Ngô-tùng Châu Saigon*



# T.Y BÁI

Xã hội tiểu thuyết của **NGUYEN - HOẠT**

Do Vô Phi Hùng Cung Vũ Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường



NÓI HAY ĐỪNG

## THÂN OAN CHO HỘI VIỆT KIỀU TẠI MỸ

*Tây Ninh, ngày 13-5-1962*

*Kính thưa Hiếu Chân Tiên-sinh*

*Nhân đọc bài của ông N.V.N. « Việt Kiều tại Hoa Thịnh Đốn » gần là người Việt không » đăng trong quý báo ngày thứ bảy 12-5-62 ở mục nói hay Đừng, kẻ ngu nào muốn Đừng nhưng không Đừng được, nên bèn phải xin Tiên sinh được nói.*

*Kính thưa Tiên sinh, theo ngu ý của một người chưa bao giờ đặt chân qua mấy mươi đi ngoài quốc như kẻ hèn này thì cái thắc mắc của ông N.V.N. cũng chưa lấy gì làm thắc mắc lắm !*

*Những điểm ông thắc mắc là :*

*1.— Sự lo là của Hội Việt Kiều Ái Hữu ở Washington đối với Kiều bào nhất là đối với các công chức được đi tu nghiệp ở Mỹ Quốc.*

*2.— Sự đóng góp ở phần hạng hội viên trong việc tổ chức đi « PICNIC ».*

*Trong bài này tôi thấy ông N.V.N. minh xác rằng :*

*« V) thật ra các anh các chị trong Hội ai cũng đều có công có việc không ai rảnh rỗi đâu để đi đón đi thăm đồng bào mới đến. Vả lại, các người bên nhà sang đây để đi học hoặc tu nghiệp đều lớn khôn nếu có thắc mắc việc gì thì có Sứ Quán, có ICA hay MSW có các hội tiếp đón người ngoài quốc của người Mỹ ».*

*Đã nhận như thế thì sao ông N.V.N lại có ý trách ông Chủ tịch Hội Việt kiều đã làm ngơ khi thấy một nhóm Việt kiều ở nước Mỹ về Thủ đô Hoa thịnh Đốn đi lang thang ai không tìm được khách sạn.*

*Người đọc cần muốn biết các ông Việt kiều ấy thuộc cỡ hạng nào ? Khách du lịch ? Công chức tu nghiệp nhỉ phép về thăm Thủ đô Hoa thịnh Đốn ?*

*Nếu thuộc hai hạng trên đây thì nhất định là phải có dư trù tiền bạc và phải tự lo. Có lẽ nào cái Hội Ái Hữu lập ra để lo việc thuê phòng trọ chỗ ăn cho các công chức thỉnh thoảng nghỉ phép đi du ngoạn ? Hiểu như thế thì tội nghiệp cho các Hội mạnh danh là Ái Hữu quá !*

*Còn việc đóng góp có phần hạng kỳ thì chức PICNIC kể như ông N.V.N. khi mới đọc qua thấy cũng hơi kỳ. Không biết cách sinh hoạt ở Mỹ ra sao, nhưng tôi nghĩ thì những người Mỹ họ xông phẳng ghê gớm lắm. Người Pháp có câu « Les bons comptes font les bons amis » nhưng cũng còn thua người Hoa Kỳ xa lơ, xa lắc. Tôi nghe lóm mấy ông nhà binh bên cạnh nhà tôi đi Mỹ về khoe nhau là ở bên Mỹ một người mời uống ly bia ăn ô-ten Tôn chẳng hơn, sau khi nhà hàng tính tiền xong, ai giả tiền cũng được, nhưng khi ra khỏi cửa thì các bạn khác tính nhầm lỗng sẽ chi giả nhà hàng chia cho số người ăn, xong, a-lê-hấp móc vì giả lại cho người đã ứng phần ăn của mình ! Và người ứng, nhận lại số tiền mới cách tự nhiên không có gì ngượng ngập ! Ngược lại, người Mỹ họ thắc mắc khi một vài ông Việt kiều đi Mỹ học mời các người Mỹ đi ăn, khi ra khỏi nhà hàng cứ chối đây đẩy khi được các người Mỹ dùi tiền vào tay trả lại ! và phải giải thích là ở bên V.N chúng tôi không có cái lệ như thế. Nhiều ông đi Mỹ về lại phê bình « như thế là bần tiện ».*

*Còn cái việc đi nhờ xe ở bên Mỹ cũng nghe thuật lại như sau : Người đi đường có việc cần không kịp đón xe bus hay taxi, gặp xe nhà ai đi qua vẫy đi nhờ, là được người chủ xe đỗ lại sẵn sàng cho đi, nhưng khi đến nơi khách đi nhờ, móc ví giả tiền ít-săng bằng tiền ta giá cho taxi và người chủ xe cũng vẫn nhận tiền một cách tự nhiên.*

*Chính kẻ hèn này có lần về Thủ đô Saigon đi chơi ghé xe của một người bạn, gặp một quản nhân Hoa Kỳ hỏi thăm đường về trường hay Tân Sơn Nhất, ông bạn tôi chỉ hẳn người hỏi thăm đường và hoi bên ngồi bắt đồng, chỗ khách lối nơi còn hơn là nói không được tiếng Mỹ. Khi đến Phi trường, người quản nhân này móc ví lấy ra 5 hào Mỹ giả cho ông bạn tôi sau tiếng cảm ơn rồi quay đi, không kịp cho người bạn tôi hỏi lý do, và tôi được ông bạn chỉ xe cho tôi 5 hào làm kỷ niệm cái hành động của người Hoa Kỳ mà bạn tôi cho là bất nhã, thiếu lịch sự. Đến nay tôi vẫn giữ.*

*Qua những điều nghe làm trên đây tôi chắc là nếp sinh hoạt và đời sống ở Mỹ Quốc, thì các sự việc kể trên là một tập quán nên cái Hội Ái Hữu kia đã hóa hoạ cho ăn khớp như câu phương ngôn bên ta « Nhập gia tùy tục, nhập giang tùy khúc » ! Như thế ở rằng, sau 6 tháng sống bên Mỹ mà ông N.V.N lại chỉ trích cái Hội Ái Hữu kia mà không chịu tìm lý do sâu sắc hơn thì sự rằng hơi gắt gao chăng ?*

*Như thế cũng chưa đáng chê bằng các ông Việt Nam chính tông, sinh trưởng ở Việt Nam và có một thời luôn luôn nói bằng thứ tiếng đặc Tây. Ấy thế mà giờ đây các ông ấy có mất bản chất Việt Nam tí nào đâu. Tôi biết một ông lúc trước vẫn trả lời bạn bè khi ai hỏi ông sanh ở đâu, đã hỏi bằng tiếng mẹ đẻ ông vẫn thản nhiên đáp : Je suis né à « Tu-du mot-to ». (1) thế mà nay ông hiện cũng vẫn là công dân Việt Nam hơn ai hết.*

*Mấy lời ngây ngô xin gặp bàn với ông N.V.N. kính xin tiên sinh duyệt lãm.*

*Kính chúc quý báo trường tồn và Tiên sinh an khang.*

*HIẾU-HỌC (Tây-Ninh)*

(1) Thủ Dầu Một đọc theo giọng Tây.

Đau thân, bị di mộng tinh... !
— Bịnh liệt dương do cơ thể suy nhược, người ốm yếu một nhọc, đi đêm đó là biểu chứng của bịnh thận yếu.
— Đau thận hay suy thận thường bị đau lưng, nhức đầu mệt mỏi, đi mộng tinh.
Sẽ được trị dứt ổi : **Thận Trung Bửu** La Vạn Linh
thuốc đặc biệt công hiệu để tráng thận, bổ tinh, tăng thêm dương lực. Hiện thuốc thích hợp của Nam giới ! (Có bán khắp nơi)
Đông dược sĩ La Chánh — 552, Đồng Khánh — Cholon.

**Bệnh đau gan, yếu gan**
GAN NÓNG HÒA VƯỢNG, táo bón nhỉ nhỉ đay, nhỉ mụn sẩn ngứa ở mặt, môi miệng lở, nhỉ bạch, nhọt, ghẻ, đi thứ phù thũng, thường chóng mặt đa vàng mắt, suy kém, biếng ăn, mất ngủ. Thanh niên, Phụ nữ, phần nhiều bị chứng bịnh trên đây, do ăn uống cả phê trà đậm, trượng cồng sanh ra, nên dùng thuốc ĐẠU GAN SỐ : 1 QUẢNG AN HÒA thanh lọc thống đường tiêu tiện chấm dứt bịnh đau gan. Lành bịnh uống thêm thuốc BỔ GAN SỐ : 2 QUẢNG AN HÒA bổ bổ là gan, điều hòa cơ thể, ăn ngon, ngủ được, đem lại sức khỏe và sắc đẹp mầu đa. (Có bán khắp nơi) Đông dược sĩ : LÝ TRÁC, 169 Lê văn Duyệt Saigon.

*Trị thận duy nhất*
**Chỉ có thuốc ĐẠU LƯNG**
**HỒNG NGUYÊN**
Chuyên trị các chứng thận suy, đau thắt ngang lưng, đau xương nhức gân, tay chân nhức mỏi. Có công dụng sanh tinh, bổ thận, bền bỉ dẻo dai.
*Các tiệm thuốc Bắc đều có bán mỗi hộp 2 viên giá 20đ.*
Đông Dược Sỹ kiêm Đông Y Sỹ Bà DƯƠNG-XUÂN-LANG
Số 246, Đại lộ Nguyễn Hoàng CHOLON

## MÁCH LUẬT

### Những trường hợp chia gia tài

*Ô. P.H.T. đường Huỳnh thích Của Saigon.*— 1) Vấn đề phân chia tài sản có được phép đặt ra không trong trường hợp cha mẹ còn sống nhưng có những sự xung đột trong gia đình giữa cha con, anh em cùng cha khác mẹ, và nhu cầu thì được phân chia theo tỷ lệ sao giữa những con trưởng, con thứ... đã trưởng thành và vị thành niên tại vì gì.

2.— Trong trường hợp bắt người cha mình một (chết), quyền phân chia được giao cho ai trong một gia đình có vợ và hai thứ con (đã trưởng thành) và con vợ kế hay vợ thứ hai đã trưởng thành nên (mà tất nhiên người vợ thứ sẽ còn sống).

3.— Những trường hợp thông thường nào có thể xảy ra để đưa tới những việc cha mẹ từ con, con từ cha mẹ và anh em từ nhau (không nhìn nhau), và làm thế nào để hợp lý hóa việc « từ » này trên phương diện pháp lý.

*Đáp :*

1) Cha mẹ còn sống, của cải của người ấy thuộc quyền sở hữu của họ, con cái không quyền, phần chia, trong thời gian này, các con không có quyền gì đến gia sản của cha mẹ. Cha mẹ có thể sử dụng (bán, nhường, tặng, giữ) một phần hay toàn bộ gia sản mà con cái không quyền phản đối.

Xuyên qua câu thắc mắc của ông, chúng tôi đoán gia cảnh của ông ở vào trường hợp người mẹ chết để lại chồng và nhiều con. Người chồng lấy kế thất và lại sanh thêm con. Mặc thuần ở chỗ quyền lợi của mẹ kế và các con của cha khác mẹ và người cha có thái độ không được nghiêm minh. Trường hợp này không hiếm. Nhưng các con của người mẹ giả không thể làm gì được vì gia sản người mẹ chết đi, thuộc quyền sở hữu của người cha với tư cách vị hôn chủ toàn thể gia sản.

Còn một điểm nữa cần thanh quyết là cha mẹ ông sanh quán tại Bắc Trung hay Nam Việt và mẹ ông mất đã có của cải gì do ông bà ngoại tăng đó không ? Vấn đề này tế nhị và chính thu hồi lưu không có ghi nơi trong phụn vi chức hợp của mục này, chúng tôi không thể đề cập đến được.

2a) Ông không nói rõ là người vợ thứ đây là thế nào vì lẽ thông gia là vợ thứ lúc thì gọi là kế nhân. Quyền thừa hưởng của người vợ thứ và người kế nhân có ghi nơi trong phụn vi chức hợp của mục này, chúng tôi không thể đề cập đến được.

2b) Ông không nói rõ là người vợ thứ đây là thế nào vì lẽ thông gia là vợ thứ lúc thì gọi là kế nhân. Quyền thừa hưởng của người vợ thứ và người kế nhân có ghi nơi trong phụn vi chức hợp của mục này, chúng tôi không thể đề cập đến được.

Đối với di sản do chồng chết trước để lại (trong đó bao gồm cả kỷ phần của chính thất) người kế thất có quyền ăng đung thọ lợi như vợ goá chánh thất.

Công như chính thức thất góa, kế thất có quyền từ chối không chia di sản của chồng hoặc là vợ ý chia mà giữ lại một phần dường lão.

Vậy, gặp trường hợp có kế thất, con con chỉ có thể xin chia di sản cha để lại là với sự ưng thuận của kế thất. Nếu có con vị thành niên thì người kế thất hiệp cùng bội đồng gia tộc để phân chia di sản. Kỷ phần của mỗi người con đông đến nhưu, trai cũng như gái, con vợ chánh thất cũng như kế thất.

b) Nếu người vợ sau của cha chỉ là người vợ thứ không hôn thú hay hôn thú bậc ấn thì các con có thể đòi phần chia di sản cha để lại. Nếu con côcon vị thành niên thì hội đồng gia tộc đứng ra phân chia và phải được tòa án chuẩn phê. Gặp trường hợp người vợ sau không có hôn thú, con mặt vẫn đã khá tế nhị khác được nên lên là người cha chết trước ngày ban hành luật Gia Đình hay sau đó. Nếu cha chết sau, luật gia đình thì các con của người vợ thứ (không hôn thú) chỉ là con tư sinh. Luật Gia Đình không định quyền thừa hưởng cho con tư sinh.

3) Cha mẹ có thể từ con chứ không có vấn đề con từ cha mẹ hay anh em từ nhau. Cha mẹ muốn từ con thì phải minh xác nơi giấy trăng mực đen. Danh từ « từ con » hiểu theo luật là di sản là « truất quyền thừa hưởng ».

MINH-LÝ

### Hộp thư Tòa soạn

Cậu Nguyễn văn Hùng Saigon.— việc gọi quân đích thì hành lần lượt theo năm sanh đó. Với mỗi của cậu có lẽ xếp gọi tới.

### Tìm việc

Thanh niên tỉnh đó Tứ tài lỉ ban toán muốn tìm ! việc làm hợp khả năng nay kém day trẻ em từ đệ tứ trở xuống và toán lý hoá để tiếp tục việc học. Thư cho : Phước 329 Đa bà Bà Chôlon.

SONG LONG
SONG LONG
Vắn mạch bịnh lúc tiêm thuốc bổ, nên người phải nghỉ không tiêm thuốc bổ mà thôi ! Đó là thuốc bổ tiêm thuốc bổ nhà thuốc Song Long.
ĐÔ SĨ THÔNG LÂM
Kỳ hạn cho đến : Nhà thuốc Thông Lâm

*Thảo luận về « Giải trí trong xã hội ngày nay »*

# GIẢI TRÍ BẰNG SÁCH BÁO *trong xã hội ngày nay*

- **Tình trạng sách báo hiện thời trong nước.**
- **Tổ chức cách nào cho công chúng ham đọc sách báo ?**
- **Phận sự của nhà trường.**

*(Tiếp theo)*

*Bài của* LIÊN KIỀU

Báo chí hiện thời cung cấp sự giải trí cho quần chúng gần như rất đầy đủ, nhưng có điều quan trọng và nào nẻ không thể không nói đến được là họ phần đông cung phụng cho quần chúng kém học thức những món giải trí quá rẻ tiền và rất hạp như những loại truyện tình nhảm nhí, có khi vô ích thương mại, khiến họ lại đưa ra nhiều thứ tiêu khiển rất «tôi» để chiêu theo thị đục thấp kém của quần chúng. Ở đây, trường công không cần nhắc lại lắm gì, bởi các báo chí đứng đắn ở đây đã không biết bao nhiêu lần chỉ trích. Có điều quan trọng nhất là cũng nên nhắc rằng cơ quan báo chí là cơ quan để truyền nhiễm nhất vì nó là món ăn tiêu khiển hàng ngày, và quần chúng kém học rất đông, các báo chí thiếu lương tâm nghề nghiệp cần được nhà hữu trách « chiếu cố » nhiều hơn lên và sản xác việc lành mạnh hóa nó mới được, bằng không sự nhiễm độc thường xuyên của nó thật vô cùng tai hại.

Giờ đây chúng tôi xin bàn đến vấn đề thứ hai cũng rất quan trọng là làm cách nào để chấn chỉnh cho quần chúng đọc sách và đọc báo. Có thể, thì cũng một phần nào trừ được cái nạn bề tha, trụy lạc trong những cuộc tiêu khiển xấu xa tai hại.

Giả sử mà sách vở, cũng như báo chí đều được lành mạnh, đều được sản xuất đều đều và đầy đủ để cung phụng cho mọi tầng lớp nhân dân nhân tính thấp cần thiết để lấp lại cái lỗ hổng của những giờ nghỉ, thì ta lại còn vấn-đề làm cách nào khuyến khích và tập cho nhân dân tính ham đọc sách báo.

Phải có sách, có báo mà đọc trước đã, và nhân dân cũng phải có đủ phương tiện mà đọc, chúng tôi muốn nói đến cần phải có những thư viện bình dân dồi dào và cùng khắp thị thành và thôn quê.

Việc ấy rất cần. Tối cần.

Người ta bảo đi xem hát, khoẻ hơn là đọc sách, báo. Nhưng hát đủ hay đến đâu, cũng chỉ phớt qua thôi. Huống chi phương tiện xem hát cần có nhiều thời giờ, còn sách báo là vật luôn luôn sẵn sàng chờ đợi tức nào ta cần dùng là chúng có liền bên tay để phụng sự chúng ta.

Một công việc to tát, và một cố gắng lớn lao phải được nhà hữu trách về vấn đề học lo nghĩ ngay. Trành cho nhân dân những cơ hội sa đọa vì những cuộc tiêu khiển không lành mạnh, lại giúp cho dân trí càng ngày càng tiến lên. Đó là sứ mạng của Văn Hóa vậy.

Nhà trường khiến đủ, phải tập cho học sinh được cái thói quen ham đọc sách báo.

Tập cho chúng ham biện luận, ham phê bình. Và cung cấp cho chúng thật đầy đủ phương tiện để chúng có sách có báo đọc. Từ sự có sách báo cho đầy đủ người ta mới dám nghĩ đến cách làm cho chúng ham đọc. Nhà giáo phải có phận sự dành ra những giờ đọc sách công cộng, đọc sách chung (lecture collective) để giúp cho chúng tự cái thói ham đọc. Lựa sách hay mà đọc, sách hấp dẫn và giảng giải, bình luận, lại cũng bắt buộc, ham đâu mới trở phải đọc một quyển và sau đó thuyết trình và thảo luận trong những giờ biện đoàn.

Tập cho trẻ em thói ham đọc sách, biết đọc sách và biết phê bình... đó là gần như tất cả nghệ thuật dạy dỗ về trí đọc đấy. Đường trường vẫn cứ lo học bài để thi, mà cần gì phải cho chúng thêm hàm nghiên cứu, tìm tòi để sau nầy chúng có được lẽ lối tự học. Đó là thành công trong công trình giáo dục, chứ không phải học để mà đi thi, để vừa đủ để làm bài thi.

Học sinh càng học lên cao chúng nào thì thư viện phải là nơi chúng thường lui tới để tìm học thêm. Có được vậy, thì sẽ dứt bỏ được cái nạn du đãng, cái nạn bề tha và trụy lạc đã làm cho dân trí càng ngày càng thấp kém.

Phải có chánh quyền—Muốn sự cũng cần sự nâng đỡ của chánh quyền. Một chỉ thị của Bộ Quốc Gia Giáo Dục là việc gì cũng sẽ có hiệu quả ít hay nhiều. Tinh trạng văn hóa sẽ lên cao. Đó là một điều mà kẻ viết bài nầy thiết tha mong mỏi vậy.

L.H.

**BẠI XUỘI KINH NIÊN ĐỪNG LO**
Ai mắc phải chứng nhức mỏi, gân xương, phong tê bại xuôi, bấy tìm ngay Thuốc HƯNG TRUNG CÔT THỐNG HOÀN chữa hiệu • Chim Bằng Bay • Đã trừ 2 đời phong lưu truyền cứu bịnh hàng người dứt tuyệt, trượt cán do Đông y sĩ kiêm Đông dược sĩ La pháp Văn chế tạo tại số 126 Võ đi Ngụy Phú Nhuận (có bán khắp nơi).

**Phong ngứa** ghê chốc lở lói người da. Không chất thuốc phết ngoài mà hết, dân cả hết chỗ nầy, cũng lở lói chỗ kia, là tại phong độc chất chứa trong máu sẵn nên, thuốc GIÁI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN «ÔNG TIÊN» có tài lọc sạch máu độc, giết vi trùng độc trong máu sẵn, trừ tuyệt các chứng bịnh kể trên.

**Gân cô** kinh đau bụng muốn mửa thở, hay là đang ngồi ngồi, đau gò cổ cực, đau thắt ngang lưng, tay chưn rã liệt, uống LỘI CÔNG HOÀN «Ông Tiên» sẽ hết liền.

**Hồng nhi** TÂN «Ông Tiên» trẻ em còn trong tháng đến 6 tuổi, ăn uống, nay đau mai mạnh còn da bọc xương, uống 1 tuần lễ sẽ thấy dưa nhỏ lên cân thấp đội, hay là đang cảm nóng mê mang bỗng vỡ 30 phút ba lần và bao tài đều trừ ra hết. Có bán khắp nơi thuốc Hoa-Việt, Saigon 228 đường Lê thánh Tôn, Đ.D.S. Nguyễn-hoàng-Hoanh.

**Ai đau khổ về ...Bịnh Trĩ ?**
Cái đắt cột mau lành bịnh nhưng đã là trị ngoan, muốn hết đứt, chỉ uống Nội Trĩ hay Ngoại Trĩ, đau tiêu có máu lắm mũ đau nhiều, hậu môn có mụt vẻ vàng, chảy nước vàng, lâu ngày xanh mạch lươn, nên uống TRƯỜNG PHONG TRỪ LÂU HOÀN số 57 VÕ-VĂN-VÂN giá 25 đồng uống đúng nhiều ngày.

**...MỘNG DI HƯỚT TINH**
Hay đau lưng nhức mỏi : Hãy uống TAM TINH HẢI CẨU BỔ THẬN HOÀN số 2 VÕ VĂN VÂN. Rẻ tiền — Hiệu nghiệm. Giá 32$50.

**...ĐẦU BỤNG MÁU**
Đau bụng lâu chiêng, mắt mày tái mét hoặc 2-3 tháng có kinh 1 lần, huyết điều xa ít, nên uống BÁCH PHỤNG ĐIỀU KINH số 37 Võ Văn Vân rất hạp cho quí Cô mới có kinh, quí Bà huyết kém, giá 28$50, uống 3 lần. (Sự Thật)

**... ĐẦU TỪ CUNG**
Từ cung sa, sưng, giây chằng yếu, bạch đới nhiều, uống BÁ ĐÀ SƠN QUẢN TÂN số 1 VÕ VĂN VÂN linh nghiệm vô cùng. Hãy các tiệm thuốc bắc Việt Hoa. 26$00 và 45$50.

**Nhà thuốc VÕ-VĂN-VÂN**
Đông dược sĩ Võ-văn-Thâm
201-211 B.L. Nguyễn thái Học SAIGON

**Tìm việc**
Nam Giáo sinh có bằng Tú Tài I Ban B, muốn đây lại tư thực tiếp học hay tờ dệ Tứ trở xuống. Biên thư cho :
Minh 50/3 Phan đình Phùng Saigon (Nhờ chuyển giùm)

**Sanh lợi—Có lời ngay**
Có một số Trái Khoán Đại Tư Cả Phần Chứng Khoán. Cần nhượng bán lại từ 100 ngàn đến vài triệu đồng. Thấu hút lợi hàng tháng bảo đảm.
MỸ-KIM : 8 Ngô tùng Châu (Ngã sáu) Saigon ĐT. 23.989 (Mai Bảo, Vay-Mượn Cầm-Thế, Sanh-Lợi Bảo Giữ, Villa Phú Đài).

**TÌM THUỐC HAY**
Nói đến thuốc chữa bệnh Sốt Rét (ban tuyệt) ai cũng công nhận Nhà Thuốc THANH XA Saigon có hiệu tại rất khoa chữa bệnh trẻ em, chữa đau khói đo, nước tiểu lưng đuh :
Nay có bán khắp tiệm thuốc Bắc thuốc SỐT, ĐẦU (ban trái) số 34
Bao mới phát, uống thuốc nay cho mọc hết ra, khiến lo bậu bạn, bao thay vào trong. Giá 20đ.
Mắc bệnh đã lâu, gốc bệnh còn lại, nay đau mai mạnh, nóng, ho, ghê lở, đau răng, đau mắt, đi cầu khó tuốt, khó tiểu, bụng to, ra mồ hôi trộm, gây ốm xanh xao, uống thuốc TRIỆT NỌC ĐẦU SỐT số 35, cho tiêu hết gốc bệnh, và bồi sức khoẻ rất mau.

**HO**
Thuốc nước thơm ngọt, dễ uống, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc Ho THANH XA. Hàng A 40đ. B 20đ.

**MỒ HÔI TRỘM**
Uống Đại bổ chân âm Thanh Xa 1 tuần dưa trở ăn chơi khoẻ mạnh, hết mồ hôi. Giá 20đ.

**ĐI TƯỚT**
Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đàm, ra máu, phân xanh, ống phân, uống TÁN LÝ HOÀN THANH XA. 1 liều khỏi bẩn. Giá 8đ.

**ĐAU RĂNG**
Sát thuốc 2 lần, hết hẳn, khỏi đau. Giá 10đ

**SÁN SƠ MÍT (sên, tênia)**
Uống sau 2 giờ có trùng dài ngoài 10 thước khỏi hẳn. Giá 200đ.

**Nhà thuốc THANH XA**
26, Ngô tùng Châu Saigon
cần tìm hai con rơi. Đông Y được sĩ VÚ DƯƠNG HỒ chữa.
Đại lý : Dalat : 3 Duy Tân.
Đà nẵng : 7 Hùng Vương 41 Khải Định. Nha trang : 5 Nguyễn Hoàng Huế : 18 Mai thúc Loan.

**PHỔI**
Yếu hay khạc nhổ, đêm nhớt, khô thở, nhức đầu vai, vai, ngực, mồ hôi tự nhiên sốt cảm, đau lưng ưt mệt, đau giây chằng, ra huyết trắng, đi mộng tinh. Hồ đàm nhớt máu rất, ho gà, ho sản lao lực, ho lâu xưng nên phải uống BỔ PHẾ LINH ĐƠN Loại A THUỶ LÂM, uống 1 ngày 1 đêm không thấy đó khỏi là thuốc không ưa, xin lấm ơn trả lại, lấy lại tiền đã mua. Đ. D. S. Nguyễn-Hồ-Cầu.
Có bán tại : THUỶ LÂM 191 Gia Long Saigon, 131 Võ đi Ngụy Phú Nhuận. Phước Linh 110B đ.l. Khổng Tử Cholon, Trần văn Kế 28 Phan đình Phùng Long xuyên, Đông Hòa, 119 Lý thường Kiệt Phan Thiết, 47 Nguyễn huệ Mỹ tho, Vạn anh Đường 7 Hùng Vương Đà nẵng. 4 Lê văn Lê Bến Hoà, Ngọc Hiệu Rạch giá, 2 Phan thanh Giản Sadéc và các tỉnh.

**XI-RO ANACINE**
Trị EM NHỎ KHÓC ĐÊM MẤT NGỦ
Nỗi mầy đây Phong ngứa Ho - Suyễn

CỔ TÍCH BẰNG TRANH

## CUỘC ĐỜI TÌNH ÁI của Lý Thương Ân

Tranh vẽ BẠCH VÂN — NGUYỄN HOẠT kể

(2) Mặc dù thi trượt trong kỳ khảo thí của bộ Lại, Lý Thương Ân cũng không có việc đó là quan trọng. Chàng cho rằng thi lần đầu chẳng đỗ thì sau một thời gian ngắn đu quen biết ở chốn đế kinh, đều kỳ thứ nhì thì nhất ắt thành công. Trong đợi Đương kỳ thi tiến sĩ là con đường xuất thân cho kẻ sĩ, cần kỳ thi khảo hạch của bộ lại là kỳ thi để tuyển cấp quan chức tùy theo năng khiếu từng người.

Không hận vì trượt kỳ thi khảo hạch của bộ Lại nhưng Lý Thương Ân đã tìm một mối hận đau đớn giữa bình tình. Người đẹp Tống Hoa Dương đã đem tình yêu trao cho kẻ khác. Mà kẻ khác ấy không phải ai xa lạ ; lại chính là bạn của Lý : đó là một nam đạo sĩ trẻ tuổi tên là Vinh đạo sĩ. Hoa thế, chính Lý Thương Ân đã giới thiệu Vinh đạo sĩ với cô em Hoa Dương. Theo truyền thuyết thì sau khi lâm quen với Vinh đạo sĩ rồi, cô ba chị em Tống Hoa Dương đều mê chàng đạo sĩ đẹp trai này như điên đảo. Bỗ người đẹp bỏ rơi, thì nhân hộ Lý đau khổ, thất vọng hết sức. Không những thế, chàng còn bị chị Hoa Dương coi khinh, nói bóng nói gió để dưỡi chàng ra khỏi nghĩ đến Lý với khiu ngôn đến xuống nói chế, bắc chị em Hoa Dương cùng Vinh đạo sĩ mặc sức phong tình, không còn không nể e dè gì nữa. Trong tâm trạng đau, tủi cực, Lý Thương Ân đã làm ra một bài thơ gửi Vinh đạo sĩ như sau :

**Cộng thưởng vân sơn, độc hề trì**
**Dương đài bạch đạo tế thư ty !**
**Quân kim tịnh ý tam chu thụ**
**Bất kỷ nhân gian điệp lại thì**

Tạm dịch là :

*Xưa cùng lao nhét đạp mây*
*Ngắm ngọc xuống nhà tu riêng mình*
*Đường mây như sợi tơ xanh*
*Anh đương sắt là trành cành liễu sẽ*
*Giờ đây người ngọc ngồi kề*
*Biết đâu là vụng tiết sẽ nhân gian*

Lúc đó Lý Thương Ân mới hai mươi sáu tuổi, đang trong cái tuổi hồng hột nhất của thời thanh xuân. Sau khi đứt tình với Tống Hoa Dương, Lý quay sự với con đường sự nghiệp. Lần nầy, chàng trúng tuyển kỳ khảo hạch của bộ Lại nhưng đều nhờ vả, mượn tình cảm cũ, mượn thế lực của quan thượng thư Vương Mão Nguyên, chàng mới đỗ đầu kỳ thi tiến sĩ là con trai của quan tiết độ sứ Vương Mão Nguyên, ông này là một nhân vật trong yếu trong đảng họ Lý (tức là họ vua Đường) thời bấy giờ, mà Hồn Uy Chí, bạn của Lý Thương Ân lại chính là con rể Vương Mão Nguyên.

*(Mai tiếp)*

*Đại bổ dưỡng cho nam phụ lão ấu :*
**ĐẠI-BỔ NGŨ-TẠNG-TINH**
La-Vạn-Linh
Công hiệu trong các chứng : Mệt mỏi — Bồng ta — Mất ngủ — Nhọc thần kinh — Suy yếu cơ thể.
Rất thích hợp cho Phụ nữ dễ Điều kinh Bổ huyết.
Giúp các cơ thể suy nhược gầy yếu trở nên cường tráng.
(có bán ở các tiệm Đông y)
Đông Dược Sĩ LA-CHÁNH 552, Đồng Khánh — Cholon.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

# Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

## Thủ đô và các tỉnh

**BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC**

THỨ NĂM 24-5-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau
B.S. Võ-minh-Ngọc 76, đại-lộ Đồng-Khánh Cholon
Nguyễn-đức-Quảng 15, đường Lý-thành-Nguyên Saigon
Trần-văn-Ninh 61, đường Võ-Tánh
Nghiêm-thị-Thuần 480, đường Võ-di-Nguy (Phú nhuận)

**✱ Tu viện Phật giáo Nguyễn Thiều (Bình Định) đang tạc một tượng Phật ngồi trên Tòa Sen cao trên 3 thước.** QUI NHƠN.— Tu viện Phật giáo Nguyễn Thiều Cơ Cơ Tự Phước (Bình Định) đang tiến hành công tác tạc một pho tượng Đức Phật bằng đá nhân tạo. Pho tượng này ngồi trên một tòa sen. Tượng cao 6 thước rưỡi và tòa sen cao 4 thước. Công tác tạc tượng sẽ hoàn tất vào cuối năm nay. Phí tổn lên đến trên 600.000$ do các thiện nam tín nữ trong tỉnh đóng góp.

**✱ Phái đoàn Quốc tế Chấn Hưng Đạo Bức viếng tỉnh Bình Định.**— QUI NHƠN.— Nhân dịp Phái đoàn Quốc tế Chấn Hưng Đạo Bức viếng tỉnh Bình Định, Ban kịch «Con Cọp» trong phái đoàn đã trình diễn buổi đầu tiên tại Hội trường Qui Nhơn vào tối Chủ Nhật 20-5 vừa qua. Thay đổi buổi ra mắt của ban kịch, «Con Cọp» người ta nhận thấy có ông Bùi Thúc Duyên, Tỉnh Trưởng Bình Định, cắt đăng đại diện cho quan dân thế và đăng bao đa phương. Mở đầu buổi trình diễn, ông Tỉnh Trưưởng Bình Định đã giới thiệu với khán giả ông Rajmohan Gandhi, Trưởng Phái đoàn và các nhân viên trong Phái đoàn Quốc tế Chấn Hưng Đạo Bức.

Nhân dịp này, ông Rajmohan Gandhi đã lên tuyên bố và nêu đích cuộc viếng thăm của Phái đoàn và việc thành lập cũng như sự hành trường của Phong trào Chấn Hưng Đạo Bức tại các quốc gia trên thế giới, ông Rajmohan Gandhi kêu gọi Phong trào này, Việt Nam sẽ tìm một giải pháp tuyệt đối hữu hiệu, để chống lại hiểm họa Cộng Sản». Phái đoàn Quốc tế Chấn Hưng Đạo Đức và ban kịch «Con Cọp» trong đó viếng thăm tỉnh Bình Định đã được đồng bào địa phương hoan nghênh nhiệt liệt. Sau buổi trình diễn có nhiều khán giả đã lần lượt tiếp xúc thân mật với các nhân viên trong phái đoàn.

**✱ Vì không điều chỉnh giấy tờ hợp lệ, một Tư thục bị đóng cửa.**— ĐÔ THÀNH.— Thừa lệnh ông Bộ trưởng Quốc gia Giáo dục, ngày 22-5, nhà chức trách Đô Thành đã tới đóng cửa và niêm phong trường tư thục Hồng Đức số 207 đường Bùi Viện, theo lời người ta cho biết, vì trường này ông giám đốc không điều chỉnh giấy tờ hợp lệ.

**✱ Bắt các Chủ vựa cá hàng ngày phải nộp cá và tiền, 4 tay anh chị đeo búa bị bắt.**— ĐÔ THÀNH.— Tại bến Nguyễn văn Thành, thuộc quận Sài Gòn, thường có một bọn anh chị đeo búa, do tên Lê văn Chung cầm đầu hàng ngày tới Chung cung cấp và bắt các chủ vựa cá phải nộp tiền. Nhưng vì Chung cầm đầu hàng ngày tới Chung cung cấp và bắt các chủ vựa cá phải nộp tiền. Nhưng vì Chung cầm đầu hàng ngày, mỗi vựa 10 kí lô cá để ăn sáu. Ngoài ra bọn này bắt thêm những xe cá ở lục tỉnh đem cá lên bán cho các chủ vựa, thì bọn chúng cũng bắt những các xe cá nộp cho bọn chúng một bai kí lô ăn, nếu những chủ vựa và các lái cá không đưa cá cho chúng và tiền chúng mua rượu nhậu, thì bọn này gây gổ chửi lộn, vì thấy bọn này quá hung hãn, nên anh Sáu Nhỏ làm công trong một vựa cá phát đơi bọn chúng, thì bị ngay tên Chung cầm dao chém hai nhát vào đầu, vì sợ bọn này tự thu nên các chủ vựa cá không dám tố cáo với nhà chức trách. Những hành động bắt lương của bọn chúng thấy tới nhà chức trách, sau nhiều ngày theo rõi. Vào đêm vừa qua bọn chúng kéo nhau đến lấy cá của một vựa thì bị nhân viên công lực bắt điện và bắt. Sau khi thẩm vấn bọn, bốn tên anh chị nhà nhận tội lỗi. Nội vụ này mai sẽ được giải tới Biện lý cuộc.

**✱ 500 gia đình đồng bào nghèo và bảo an, dân vệ được phát gạo giúp đỡ.**— BIÊN HÒA.— Nhân dịp ngày lễ Đức Phật Thích Ca Mâu-Ni, hồi 9 giờ sáng 18-5-62, ông Đô trưởng Đô thị Biên Hòa đã tới phát gạo và phong trào tiếu đới phụ nữ tỉnh Biên Hòa đã tổ chức cuộc phát tặng giúp đỡ gạo cho 500 gia đình đồng bào nghèo, binh sĩ bảo an và dân vệ tại hội trường tỉnh Ly Biên Hòa. Số gạo giúp đỡ đồng bào là 20 bao.

(Tiếp theo 1 trang 1)

đăng do tổ rồi trong của ban cán sự III và ngành đánh là tổ quyết tử gồm có các tên :

— Đỗ văn Tri (tại đào)
— Đỗ văn Giu (tại đào)
— Lê văn Thanh (bị bắt)

đã thực hiện tại Đô thành trong tháng 7-1961 :

— vụ năm lựu đạn vào xe hơi của Vị Đại Sứ Hoa Kỳ tại Việt Nam ngày 8-7-1961 trên đường Pasteur nhưng may lựu đạn không nổ.

— vụ năm lựu đạn vào nhà Bảo An đường Nguyễn Biểu (Cholon) ngày 29-7-1961.

— Vụ ném lựu đạn vào xe xuất tiêu của quân đội trên đường La-xa-Dupuy ngày 30-7-1961 gây thiệt mạng 2 quân nhân và làm bị thương 9 người vào quân nhân vừa thường dân ?

Sau cuộc điều tra truy tầm tên rất sa thêu Tăng Giám Đốc Cảnh Sát Công An đã đầu leu được tên Đỗ văn Giu là chủ bọn Liên hoàn sinh viên học sinh, tích thêm một số tài liệu quan trọng kèm với một số vũ khí. Khai thác một số bị can, Bát Kỳ Kỳ Đô 1 trong thương tuần tháng 8-1961 đã phá vỡ tụ vũ của tổ đặc biệt Cảnh sát ban cán sự III đặt tại trường Phạng Chấu số 65-101 đường Thuận Kiều Cholon, tích thêm được 2 trái lựu đạn, 15 viên đạn 11 ly 45, 1 đoạn giây và một số lon sơn liệu Việt Cộng. Đến ngày 20-8-1961 quân đoàn III đã bao vây tiêu diệt văn phòng của Ban Chấp Hành bộ L.H.S.V.H.S. đặt tại số Mỹ Hạnh, quận Đức Hòa tỉnh Long An, và sau đó tại chỗ tên Tám Lương, thực kỹ ban chấp hành và vụ chống tên Hai Nhi, ủy viên ban chấp hành phụ trách các trường công Nông Sinh Hướng Đạo Sinh, bắt sống được các tên Lê quang Vinh tự Tư Bon, Ủy viên ban chấp hành phụ trách sinh viên và tên Nguyễn văn Dũng Cán bộ phụ tá của tên Hai Nhi kể trên.

Sau khi điều tra tại Công An, Bộ Nội Vụ và đã truy tố trước Tòa án Quân sự đặc biệt các tên sau đây là những cán bộ quan trọng nhất trong số hơn 100 cán bộ bị cáo lưu :

*1) Lê Hồng Tự tự Điểm tự Tân tự Nam Thế Ba số 15, Ủy viên ban chấp hành hội Liên Hiệp Sinh Viên Học sinh V.C. Khu Saigon, Cholon, Gia Định phụ trách chỉ đạo ban Cán sự III.*

*2) Lê Quang Vinh tự Tư Bon, Ủy viên ban chấp hành Bộ Hội L.H.S.V.H.S. phụ trách sinh viên.*

*3) Hà văn Hiền, bí danh Đoàn Thanh, Minh Thanh, Châu, số Chi bí số 4 & số 5 Ủy viên ban cán sự III hội Liên hiệp sinh viên học sinh.*

*4) Lê văn Thanh tự Và văn Lắc bí số 7 và 12, Tổ viên Ý Quyền Tổ Quan sát viên gây gổ chửi lộn, vì chống và tiêu chống mua rượu nhậu, thì bọn này gây gổ chửi lộn, vì thấy bọn này quá hung hãn, nên anh Sáu Nhỏ làm công trong một vựa cá phát đôi bọn chúng, thì bị ngay tên Chung cầm dao chém hai nhát vào đầu, vì sợ bọn này tự thu nên các chủ vựa cá không dám tố cáo với nhà chức trách. Những hành động bắt lương của bọn chúng thấy tới nhà chức trách, sau nhiều ngày theo rõi. Vào đêm vừa qua bọn chúng kéo nhau đến lấy cá của một vựa thì bị nhân viên công lực bắt điện và bắt. Sau khi thẩm vấn bọn, bốn tên anh chị nhà nhận tội lỗi. Nội vụ này mai sẽ được giải tới Biện lý cuộc.*

(Tiếp theo 2 trang 1)

22-5-62, và mục tin Tòa án, có đăng một bài trường thuật và vụ hiện nói trên, ở ngày trang 1, với đầu đề in hàng chữ lớn.

Vụ hiện nay là một vụ Hội không được xét xử ở phiên Tòa công khai; chỉ trình luận bằng lý doán ; Vậy phải là một người trực tiếp theo dõi vụ án thì mới biết lý do không được xét xử ở phiên tòa, hoặc tự thấy lẽ hài trường thuật, nên mới biết rõ được lập trường và lý luận của hai bên tranh chấp, và nhất là của bị đơn.

Nhưng nếu không theo dõi mục đích gì khác là nhằm đích thông tin, cho độc giả biết một án lệ của Tòa và một vấn đề pháp lý chưa thông « thuế nước nhà cần » rất nhẹ là người viết bài trường thuật đã xuyên tạc sự thực.

Với sự cách Luật sư Cố vấn Chính phủ, chính tôi đã độ đơn khiếu tố về hành vực quyền lợi của Quốc Gia Việt Nam trong vụ xây, nên chi phải đề nghị đình chiến, lập lại sự thực để dư luận khỏi bị hiểu lầm.

Cần nhắc trong tranh số 225 đơ, đường Phan đình Phùng trước đây thuộc quyền sở hữu của Chính phủ Pháp, và kể từ thôn nước Việt Pháp ngày 24-3-60, thuộc quyền sở hữu của Quốc Gia Việt Nam.

Khởi tố trước các Tòa án Tư pháp để xin trục xuất các người chiếm cứ, Quốc Gia Việt Nam sử dụng quyền sở hữu, vực lên một quyền lợi Dân Sự - chủ không phải xử dụng « công quyền » và không bao giờ tranh luận rằng « trong tố cáo nhiều quyền hơn là nhân như các giả bài bào đã thuật lại một cách sai sự thực.

Theo phép luật hiện hành khởi tố đó nhằm, vì Tòa án phải bảo quyền lợi của viện, có thể áp dụng một trong hai thể tục : Khẩn cấp hay Chính vụ trước Tòa Nhà Phố.

Cần nhắc trong tranh, thuộc quyền sở hữu Quốc Gia Việt Nam do Nhà Trước Bạ, Quản trị Công sản, quản trị nên Nhà Trước Bạ chuyển hồ sơ tới văn phòng tố để khởi tố.

Bình vực quyền lợi cho Quốc Gia công như bình vực quyền lợi cho một tư nhân, một Luật sư có toàn quyền xét đoán và thi định thủ tục để áp dụng tùy theo trường hợp của từng vụ việc, chứ không bắt buộc phải hài ý kiến đương sự, đủ đường sự là Quốc Gia Việt Nam, Bà Tài Chánh hay Nhà Trước Bạ.

Trong vụ này, giả sử hữu chủ là một tư nhân đã nêu tố cáo thì có đủ lý lẽ phải áp lý để hiện trước Tòa Khẩn cấp nên tôi đã áp dụng thủ tục này, chứ không phải người đơn đã đưa vào « công quyền » để trực xuất cấp tốc các người chiếm cứ.

Trường hợp của vụ việc nầy như sau : cần nhà 225 đơ như trên đã nói, trước đây thuộc quyền sở hữu của Chính phủ Pháp, đã được quyền sở hữu của Chính phủ Việt Nam kể từ ngày 24-3-60.

Bề người chiếm cứ của nhà này là chủ chợ của Nhà Văn Hóa Được hưởng lưu cư. Nên các đương sự ở thêm ngày sau trong các nhà tranh tranh sau ngày thôn biệp Việt Pháp 24-3-60 trở thành những người chiếm cứ vô quyền.

Vì vậy trong hiện tự có đủ yếu tố pháp lý để áp xin trục xuất các đương sự trước Tòa Khẩn cấp Chính Phủ Việt Nam cũng đã quá nhân nhượng đã đến ngày nay mới khởi tố, các đương sự đã được hưởng một thời hạn trên 2 năm để tìm nhà khác.

Vì thấy lập trường có vẻ yếu bằng pháp lý nên tôi mới đề đơn trước Tòa Khẩn cấp đã xin trục xuất.

Trong vụ này theo án văn ngày 10-5-62 Tòa Thượng Thẩm Saigon đã xử như thế nào ? Tòa chỉ bác đơn xin trục xuất khẩn cấp ; vì không có vụ khẩn cấp, còn trái lại Tòa sắc nhận các bị đơn không có quyền lưu cư.

Đây là nguyên văn lý do của án văn Tòa Thượng Thẩm :

« Quyền lưu cư chỉ áp dụng cho « sự trong gian giữa người thuê và chủ cho thuê.

« Chiếu chỉ quy phạm Nguyên văn « Kinh và đồng trong hợp phải « nhà là nhà các y đang chiếm « được cấp phát vì lý do chức vụ « không phải thuê của chính phủ « Pháp.

« Vì thế theo như đề án ngày 20-1-1962 của Chủ vụ phòng Bất động « sản của Tòa Đại sứ Pháp, các « đương sự chỉ phải là những phi « tha chung (charges communes).

« Chiếu chỉ theo điều 7/4Dp số 4 « ngày 2-4-53 đã ấn định rằng « người ở nhà được cấp phát vì « chức vụ không được hưởng quyền « lưu cư.

« Do đó sự tranh tụng vụ quyền « nay (quyền lưu cư) hay không có « nhà cách quan trọng.

« Chiếu chỉ này nhiên theo án lệ « của Tòa Việt Nam đã các chính « chỉ có thẩm quyền khi nào có yếu « tố khẩn cấp mà yếu tố này thường « thường thành tựu do sự khẩn « khuyết nghiêm trọng và quá đáng của « người chiếm cứ.

« Chiếu chỉ theo bức thư của « Tòa Đô sự Pháp đề đến thương « các đương sự đồng đề cho biết « chống mà các y đã phải đương.

« Vì vậy không có Khẩn cấp.»

Cũ như các lý do đến thương thì Tòa thương Thẩm đã xác nhận là các bị đơn không có quyền lưu cư đối với cần nhà tương tranh không tác bác đơn trực xuất Khẩn cấp vì không có Khẩn cấp.

Nhưng theo nguyên đơn, thì có tính Khẩn cấp vì một mặt thì các bị đơn đã kéo dài tình trạng tiếp nhận nay vẫn mặt khác Chính Phủ Việt Nam cần lấy lại nhà để cấp cho « vì chức vụ » cho một số công chức hiện phục vụ cho Chính phủ Việt Nam mà đơn xin nhà cần chất đồng chưa được thỏa mãn.

Nếu xét đoán một tình trạng có khẩn cấp hay không là xét đoán một tình trạng thực tế, thuộc quyền xét đoán « tối thượng » của Tòa (appréciation souveraine) không đặt dưới quyền kiểm soát của Tối Pháp Vì vậy trong vụ này nguyên đơn không thượng tố lên Tòa Phá án mà xét đặt đưng thủ tục kiện chính vụ trước Tòa Nhà Phố.

Cứ như án văn của Tòa Thượng Thẩm nói trên thì Tòa đã có chấp nhận lý luận của bị đơn nếu quyền lưu cư vì đã đến hạn phải đến 2 Sắc lệnh Nhà Phố, buộc vô hữu chủ mới phải đợi mười năm sau mới được quyền đòi nhà. Vì thế luật này chỉ là một ngoại lệ đối không với người có quyền lưu cư mà thôi. Vì điều này bài trường thuật đăng trên báo đã hoàn toàn sai thực.

Là một Luật sư tôn trọng quyền tối cao xét xử của các Tòa án, tôi không dám tiên đoán quyết nghị của Tòa sẽ ra sao trong chính vụ mà tôi sẽ khởi tố, nhưng ít điều chắc chắn mà đã được Tòa Thượng Thẩm xác nhận là các bị đơn không có quyền lưu cư ; vì đã được cấp nhà ở « vì chức vụ ».

Luật sư BÙI TƯỜNG CHIỀU
Luật sư Cố Vấn Chính Phủ

(Tiếp theo 3 trang 1)

quan hơn nhờ sự họp tác cảm thông giữa Ba Chính phủ Anh, Trung Hoa Dân quốc và Hoa Kỳ.

Nhưng một phương diện khác của vấn đề sẽ có thể làm cho cuộc đi cư lớn mạnh nói trên phải chuyển biến hoặc bị chận đứng : Đó là thái độ của các nhà đương cuộc Bắc Kinh. Dù sao chăng nữa, cuộc đi cư hồi tự lực đưa Trung hoa rộng lớn sang hải đảo Hương Cảng nhỏ bé là một bằng chứng hiển nhiên về sự bất mãn và sự chống đối của nhân dân Trung Hoa đối với chế độ Trung cộng. Vì đó cũng là một triệu chứng hứa hẹn về ý chí tranh đấu quật cường của nhân dân Trung hoa trong công cuộc tái tạo lịch sử Trung quốc mai ngày. Đúng trước sự kiện đó tất nhiên là Mao trạch Đông sẽ phải tính toán. Và biết đâu Mao trạch Đông sẽ chăng tìm cách bít kín đường ranh giới giữa lục địa Trung hoa và hải đảo Hương Cảng như Kút xếp đã từng làm ở Bá linh trước đây mấy tháng ?

**TỰ DO**

(Tiếp theo 4 trang 1)

giai cấp mới ngồi trên xe hơi nhỏ đi đến đầu là quên chúng nhân đáo phải tránh giai ta đến đây để nhường cho chúng ta ngày. Kẻ nào đầm nghênh ngang đi trước đại diện của giới thống trị, tức là kẻ ấy hồn lão vô kỷ luật. Cán bộ *Nguyễn Đình Tích*, nói thật là thiếu tự tôn là thuộc giai cấp mới tại Bộ Công An của Chính phủ Hồ Chí Minh đã lên tiếng trên báo Nhân dân số 2898 ngày 25-5-62 như sau :

« Chiếc xe con của tôi bốp cói xin đường gần 8 số mà chiếc xe vận tải BHD-542 vẫn thản nhiên ngăng nghênh chiếm lối trước mặt. Sau, chúng như tiếng cói của chúng tôi các mạnh quá, thực giục nhiều quá, nên chiếc xe đó đành phải nể sang một bên. Tôi cho xe vượt lên, vừa vượt vừa bốp cói. Đường hẹp xe chúng tôi sơn gần song song với xe nầy thì người lái xe lái cách xe ra giữa đường như cố, buộc chúng tôi phải dừng xe lại, xuống giữa ra xem chúng tôi cần chúng tôi có điều kiện vượt được xe nầy, tôi quay lại thấy người lái xe BHD-942 nhe răng ra cười với mặt vẻ khoái trá đắm ».

Chẳng khác gì, mà có khi còn quá hơn thời thực dân và phong kiến, giống y Bắc Việt cộng sản ngày nay là mạnh hiếp yếu, kẻ ngồi xe khinh khi người đi chân, kẻ tự cho rằng mình thuộc « giai cấp tiến » đến áp người « giai cấp đình » Hai nữ học viên Trường Đỗ các Ngoại ngữ ở Gia Lâm (Hà Nội) là Lê thị Tế Lan và Hương viết cho báo Nhân Dân như sau :

« Chiều ngày 8-5-62 tôi và Hương đường từ cầu Long Biên có Gia Thượng. Một lần bác lái đã đi đến đầu đi sát vào một chỗ đi xe đạp đang trước, làm cho chúng hai vía, đã cuống sáng sặc. Một lần nữa, bác lái cho xe đi sát vào chiếc xe bò đã tay ra bốp tai người cầm càng xe ».

Báo Nhân Dân cho biết tiếng «Cán nhiều chuyện nữa vì người lái xe hơn 80 nhân 100 lăng số thư bọn đặc biệt giữ nữ cho chúng tôi xe đến đã giao thông qua tại là nói tốt cho đó nay !... Nào người lái xe bằng bách, lái bao lái ẩu, phóng quá tốc độ quy định, cũ ý lao cho xông nước đã tế nước bắn vào khách qua đường, ngăn trên xe đạp người đuổi đã ».


**Thủ-Đô và khắp các Thôn Ấp**

đều chờ đợi ngày **27-5-62**

**Thủ-Đô** Nhật Báo

NHỰT BÁO THÔNG - TIN NGHỊ-LUẬN

✱ NHỰT BÁO ĐÚNG ĐẮN
✱ THÔNG TIN MAU LẸ
✱ NGHỊ - LUẬN CHÍNH - XÁC

Tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :
**KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm**
25. 27-29 Võ-Tánh — SAIGON.

TRUNG-HỌC **NGUYỄN-BÁ-TÒNG**
73 BÙI-THỊ-XUÂN — SAIGON — Đ. T. 25.161
Giấy phép số 530/GD/HV/TR ngày 11-1-1958
Nghị định số 955/GD/HV/ND ngày 17-7-1961
Trân trọng thông báo cùng Qui Phụ huynh và các em học sinh và
**Ngày Khai Giảng**
1-6-62 : Các lớp từ Đệ Thất đến ĐỆ NHỊ A, B, C.
5-7-62 : Khai giảng thêm một số lớp ĐỆ THẤT
1-8-62 : Các lớp ĐỆ NHẤT A, B.
Buổi tối chỉ có các lớp ĐỆ NHẤT C ANH VĂN và PHÁP VĂN.
VIỆC NHẬP HỌC : Toàn thể học sinh năm nầy, mới có từ ĐỆ THẤT tới ĐỆ NHẤT muốn nhập học, phải tới ghi tên tại Văn phòng.
RIÊNG VỀ NGÀY KHAI GIẢNG 1-6-62 : Các học sinh lớp sáng cùng như lớp chiều phải có mặt tại trường hồi 7 giờ 30.

Viết máy vàng Sailor
DANH TIẾNG THẾ GIỚI
Thích hợp để tặng các thân bằng và các giới học sinh xử dụng.
Có bán khắp nơi

Lịch sự, Mỹ thuật
Nhiều hàng thêu tay đặc biệt. Đủ đồng bày để tặng rất lịch sự như : áp bàn ăn, bàn trà, draps ga gối, áo blouses, mouchoirs v.v...
THÁI VĂN BIỂU
36 Tự Do — Saigon

VUA BỊP Tony CURTIS
Sẽ xuất hiện trong phim
Le ROI des IMPOSTEURS
chiếu độc quyền tại rạp REX

TRUNG HỌC TƯ THỤC SÁO NAM
95, Nguyễn thái Học Saigon
Thông-Cáo
G.P. số 1122 GD/HV/TR cấp ngày 9.7.60
1.6 Mở đủ các lớp Trung Tiểu Học
Học phí Thất : 1200đ. Lục : 1400đ. Ngũ : 1600đ. Tứ : 2200đ.
— Học sinh cũ của các Giáo sư hiện đang tại trường đều được giảm nhẹ.

UỐNG KHÔI CHÍC
Là tẻ - Kiết lỵ - có đàm - máu
+VEREX+
NGƯỜI LỚN - TRẺ EM
CÔNG HIỆU NHANH CHÓNG
ĐỒ BẠN VIỆN LỄ TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
H.H.O.C. M.E.D.-D.Y.T

Thông báo về xe gắn máy PUCH :
Xe gắn máy PUCH (Áo Quốc) kiểu VS-50 D De Luxe 1962 với 3 số và 3 đèn phía trước, có đầy đủ phụ tùng thay thế và được phiếu bảo đảm về động cơ và phụ tùng khi mua xe do Cơ xưởng chính thị đảm nhiệm.
Đại lý độc quyền tại Sài Gòn là Cơ xưởng Quý Vị Thân chủ đã đặt cọc, xin trao Quý Vị đặt phối kiểu xe nói trên như sau :
ĐỢT NHỨT : Do tàu MALACCA đã cập bến Saigon ngày 8-5-1962 ;
ĐỢT NHỨ : Do tàu CELLINA sẽ cập bến ngày 25-5-62. Xin trao Quý Vị đặt cọc mua xe tạm trong 2 đợt nói trên đến ngày vận phòng chính thị (ở xa xin gửi thư) để chọn mầu xe, bắc tiện việc giao xe ở Saigon.
Đại lý Độc quyền HÃNG ĐĂNG-ĐÌNH-ĐĂNG
Văn phòng : 71, Nguyễn Tăng Châu — SAIGON — Đ.T. 262 SAIGON
Cơ xưởng : 211, Võ Tánh — TÂN-SƠN-HÒA

CÔNG-QUẢN CHUYÊN-CHỞ SAIGON
trên đường phục-vụ hành-khách
Ngoài số 119 xe Buýt xanh, Công Quản Chuyên Chở đã cho chạy thêm nhiều xe mới màu cam hiệu INTERNATIONAL để giúp đồng bào thủ đô có thêm phương tiện xê dịch rẻ tiền và đầy đủ tiện nghi.
Hiện nay, đã có đến 65 xe INTERNATIONAL đang chạy trên các đường :
SAIGON — CHOLON
SAIGON — BINHTAY
SAIGON — CAYMAI
SAIGON — PHUTHO
SAIGON — GIAĐỊNH
SAIGON — PHUNHUAN
SAIGON — BAYHIEN
SAIGON — GOVAP
SAIGON — PHUMY

Sanh lợi chắc chắn
Qui khách có chất tiền muốn sanh lợi hàng tháng được chắc chắn có bảo đảm do hãng MỸ KIM Trách nhiệm.

Dịp may—Giá rẻ
— 2 villa lầu đúc đã đến hoàn thành đều tiện nghi đã cho mướn mỗi năm 360.000đ. —và trước 2 năm. — 1 Building mới đã cho mướn mỗi năm 1.800.000đ. — gần bến 5 năm. — 1 villa lầu đúc có Piscine bán giao trống hoặc cho mướn 15.000đ. — 2 villa ở Trần quí Cáp gần trống hoặc cho mướn 1 cái 25.000đ. — villa trệt ở Lê-N-Cát (Louis Caxeau) cho mướn 23.000đ.— 1 Rạp hát bóng sân hút lợi, và 1 rạp hát bóng rất cái lương cần bán (cách 1 trăm dặm đường). Số tiền Sự 4 mẫu và 1 mẫu và số đất rộng (Biên-Hoà) và cho xa lộ tới Thủ Đức bán rẻ.
Nhiều Affaire Sanh lợi không chịu phân nhau và muốn chấm hồi vốn lại rất dễ dàng
MY-KIM 8, Ngô tùng Châu(Ngã sáu) Saigon ĐT-21.989—21.909.

Cuộc vui buổi tối
EDEN : Carmen de Grenade
REX : Nữ hoàng
CASINO Sg : Tresdeyen tên cướp
ĐẠI NAM : Vay tình trả mạng
MAJESTIC Sg : Les prisonniers de la tour
KINH ĐÔ : Nhạc thác và tử duyên
VĂN HOA : Ngày tàn của nhà lao
CHÂN CHÂU : Les prisonniers de la tour
KHẢI HOÀN : Thế giới và đêm
CASINO Dakao : Giai đoạn kiếm nghiệp
DIỆN HỒNG : Si tình
VIỆT LONG : Si tình
NGUYỄN HUỆ : Nơi đây bay hoàng
LÊ LỢI : Rio Bravo
VĨNH LỢI : Notre agent à la Havane
MODERNE : Gái tơ nhẹ đa
THANH BÌNH : Á chân thối lên
HỒNG BÀNG : Sắc đẹp nàng chỉ anh hùng

THỦ-ĐÔ
— Đêm nói đám lâm.
— Đêm hy sinh tài chánh để hoàn thành cuộc cách mạng văn khẩu với 3 triều chuẩn Tuổi Trẻ Đồng Đầu HuyHoàng và chỉ ước mong qui vị khán giả hăng thương mến chúng tôi đến thăm để khích lệ « Tinh Thần » nhóm nghệ sĩ trẻ trung : NHƯ NGỌC, HỒNG HOA, TÂN TÀI, PHƯỚC HẠU, hợp cùng BẢY XẾ, SÁU NHỎ và thành đồng BỐ BỐ đồng nỗ lực khai diễn qua vở mới :
Bảo Đồng Hương rừng Thiếu Linh và Hoàng Linh Nam
— của —
THỦ ĐÔ «Đợt III» Ngày 26 và 27-5-62, với giá 66đ 44đ 35đ. 22đ.

Tư Thục Sơ cấp VĂN-HÓA
138, Hai Bà Trưng đ.t. Saigon 560.
Giấy phép số 251/HCNV — Hiệu Trưởng : Ô. CHU HƯƠNG.
1-6-62 Mở các lớp Sơ Cấp chương trình Việt.
ĐẶC BIỆT : Trường sở trang rãi, có đầy đủ tiện nghi ; liên lạc mật thiết giữa nhà trường và gia đình, số học sinh nhiều có hạn ; học phí vừa phải.
Xin ghi tên đề giữ chỗ ngay từ bây giờ tại Văn phòng.

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt
Có nhiều nuôi trẻ sơ sinh, trên lầu mát mẻ. Có Bác sĩ săn sóc. Hỏi : 490 Vĩnh Viễn Cholon (Gần đường Triệu Đà).
Cơm tây nhiều món đặc biệt mỗi bữa 40đ. Riêng thứ bảy chủ nhật có : Bouillabaisse, Civet Lapin mỗi bữa vẫn 40đ. Cơm Việt 1 miếng 25đ Cơm chăng đưa đến nhà. Mời có thêm 2 món thuần túy V.N : Bún thang, Miến gà ngon nhất thế đô. VONG-NGUYỆT 27 Nguyễn văn Giai (Dakao).
Hớt tóc MỸ-LONG
129, Gia Long — Saigon
Chuyên môn :
Uốn — Ép — Xấy — Nhuộm
— Sạch sẽ. Lịch — Lẹ —
« BẢO ĐẢM THÌ ĐẾN »
Sự cam kết mà chỉ có Trường dạy Lái Xe Hơi CAO THẮNG mới đảm làm. Trường CAO THẮNG (297 Đại Lộ Trần Hưng Đạo Saigon). Là nơi nổi tiếng có phương pháp luyện tập tối tân nhất, học phí hạ nhất (vì là trường đóc nhất dạy lái xe bằng máy Diesel hiệu Mercedes) và có số thi sinh thi đậu nhiều nhất và không phải mua xăng, máy dầu, Lambretta 3 bánh v.v.... Làm giấy xin khoá 2 năm cấp tốc trong 24 giờ, có nơi ăn ở, có bãi quanh giữ lấm nhà có xe cho thuê giờ để tập lái bổ túc.
Bán villa trệt có gần trong, rộng 22m X 9,50, mát, có sân lớn, có đất trống cây, đủ tiện nghi, khu yên tĩnh. Hỏi 386/1, đường Trương minh Giảng.
NHÀ SÁCH HUỲNH MINH
— Bán toàn sách Tôn Giáo đủ loại
— Sản xuất bình nhi bàng lụa
do HUỲNH MINH
Tác giả :
Bộ Đời Người trong nét bút
Xem chữ kỳ theo khoa học
Văn phòng số 449 Phan Đình Phùng Saigon, chiều chủ nhựt nghỉ.

Do lời yêu cầu Qui vị khan giả hàng Indochine Films et Cinémas hân hạnh tính chiếu 2 xuất phẩm đặc sắc :
Tại rạp có máy lạnh : CASINO Saigon
Chiều 3 ngày : 23.24.25-5-62
Cuốn phim chọn lọc đã tất tả có thể hình thời đại nhất Thế Giới đã từng lên khán giả qua mà trong nhiều xuất phẩm : Travaux Hercule, La Bataille de Marathon v.v...
STEVES REEVES trong
TRAO DUYÊN TÊN TRỘM
(LE VOLEUR DE BAGDAD)
cùng sự tài xuất : GEORGIA MOLL, ARTURO DOMINICI, DANIEL VARGAS
Hình Cinémascope — Màu Eastmancolor
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ
Chiều 4 ngày : 26.27.28.29—5.62
Vua trào lộng FERNANDEL lần đầu tiên đóng với COWBOY và đóng 2 vai một lúc : Vừa là một gàng tơ đại gian ác vừa là một thường dân cam hèn.
ANH HÙNG RƠM
(Dynamite Jack)
— Lần đầu tiên FERNANDEL đóng phim Western trào lộng, bắn súng nhanh như chớp và chọc cười Qui vị một cách duyên dáng hơn bao giờ hết
Phim màu Eastmancolor
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

Bố lời yêu cầu Qui vị khan giả hàng Indochine Films et Cinémas hân hạnh tính chiếu 2 xuất phẩm đặc sắc :
Tại rạp có máy lạnh : CASINO Saigon
Chiều 3 ngày : 23.24.25-5-62
Cuốn phim chọn lọc đã tất tả có thể hình thời đại nhất Thế Giới đã từng lên khán giả qua mà trong nhiều xuất phẩm : Travaux Hercule, La Bataille de Marathon v.v...
STEVES REEVES trong
TRAO DUYÊN TÊN TRỘM
(LE VOLEUR DE BAGDAD)
cùng sự tài xuất : GEORGIA MOLL, ARTURO DOMINICI, DANIEL VARGAS
Hình Cinémascope — Màu Eastmancolor
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ
Chiều 4 ngày : 26.27.28.29—5.62
Vua trào lộng FERNANDEL lần đầu tiên đóng với COWBOY và đóng 2 vai một lúc : Vừa là một gàng tơ đại gian ác vừa là một thường dân cam hèn.
ANH HÙNG RƠM
(Dynamite Jack)
— Lần đầu tiên FERNANDEL đóng phim Western trào lộng, bắn súng nhanh như chớp và chọc cười Qui vị một cách duyên dáng hơn bao giờ hết
Phim màu Eastmancolor
Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

— Biểu tượng của nàng là một đóa hoa cẩm chướng đỏ hồng.
— Một nhánh hoa mâu trên đầi mái mềng tre lửa hồng.
— Vết đóa hoa cẩm chướng nàng chính phục oán ở quan Jadi.
— Vết đóa hoa cẩm chướng nàng làm điên đảo Antonio, một tướng oanh ngang lăng.
— Vết đóa hoa cẩm chướng của nàng hoa linh đẩy mông tên của Lucas.
— Và cũng sẽ một đóa hoa cẩm chướng nàng đã lóa đầi được vì DjaTé Phép.

☆

— Nàng là người cuồng nhiệt hơn tất cả không người đàn bà khác.
— Nàng là người đàn bà đã chinh phục đàn ông hơn tất cả mọi người khác.
— Nàng là người đàn bà đã sống mãnh liệt hơn mọi người khác.
— Thưa Quý Vị, người đàn bà ấy chính là nàng « CARMEN ».
— Mọi cặp mắt của nam giới đều hướng về nàng những tia nhìn thèm khát. Sức quyến rũ của nàng làm cho họ phải đắm đuối. Nàng là nàng đầu của mọi lòng trai. Vì nàng họ giết lẫn nhau. Vì nàng họ mất cả sự nghiệp, địa vị và luôn cả lòng tự tôn & chính mình. Tích chuyện nàng « CARMEN » được truyền khẩu từ đàng nay sang lang khác, làm cho đất bằng dậy sóng trên khắp lãnh thổ « Andalousie » (Tây Ban Nha).
• CARMEN » là ai ? Một Thiên Thần ? Một con Ác Quỷ ? Không.
• « CARMEN » cũng chỉ là một người đàn bà như bao nhiêu người đàn bà khác, và hình ảnh nàng sẽ ghi mãi vào lòng mọi người kỳ niệm không phai của một nhân tình oanh trái chân đầy sước mắt.
— Lần đầu tiên « CARMEN » đầu chuyện tình cảm động và bi đát nhất được thực hiện thành Phim trên đất nước Y Pha Nha (Espagne) thơ